



# STUFE A LEGNA

MANUALE D'INSTALLAZIONE  
USO E MANUTENZIONE



[www.regency-fire.com](http://www.regency-fire.com)

MODELLO : F3500



INSTALLATORI: COMPILATE L'ULTIMA PAGINA E LASCIATE QUESTO MANUALE AL CLIENTE  
CLIENTI: LEGGETE E CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI

## Per Italia: NOTE LEGALI IMPORTANTI

**-IL PRODOTTO DEV'ESSER INSTALLATO ED UTILIZZATO IN CONFORMITA' CON LE LEGGI ITALIANE VIGENTI.**

**-La legislazione Europea/Italiana impone l'uso dell'apparato in conformità con la certificazione di prodotto per assicurare l'ottenimento degli stessi parametri ecologici di combustione riscontrati nei test in camera di certificazione.**

**- Classe ecologica d'appartenenza ( 5 STELLE )**

**dati a O<sub>2</sub> = 13%**

<b>pp</b>	<b>COT (OGC)</b>	<b>NO<sub>x</sub></b>	<b>CO</b>	<b>rendimento</b>
<b>20</b>	<b>33</b>	<b>90</b>	<b>142</b>	<b>85,3</b>
<b>mg/Nm<sup>3</sup></b>	<b>mg/Nm<sup>3</sup></b>	<b>mg/Nm<sup>3</sup></b>	<b>mg/Nm<sup>3</sup></b>	<b>%</b>

**Volume fumi 8,6 g/s**

**Potenza Nominale 13,1 kw/h**

**-combustibile=legna da ardere ben essicata**

**l'inserimento di circa 3,6 kg di legna ogni ora con mantenimento del registro d'aria aperto al 70% con catalizzatore in funzione garantiscono il rispetto di condizioni d'uso conformi alla certificazione Europea.**

**-il tiraggio ottimale della canna fumaria = 13 Pa**

**-canna fumaria metallica diametro 150mm coibentata**

## SEGUE TRADUZIONE DEL MANUALE CANADESE

La qualità del prodotto vi assicurerà moltissimi anni di utilizzo senza problemi. Se avete domande sul prodotto che non trovano risposta su questo manuale contattare il venditore Regency della vostra zona.

**NOTA DI SICUREZZA:** se questa stufa a legna non viene correttamente installata ed utilizzata può causare incendi. Per la vostra sicurezza provvedete a far installare la stufa correttamente da personale qualificato, in accordo con le istruzioni d'installazione.

La stufa rispetta ampiamente i limiti di emissioni inquinanti.

La stufa catalizzata contiene un catalizzatore che necessita di periodiche ispezioni e sostituzione al suo esaurimento. Il catalizzatore non deve presentare segni di destrutturazione, se ne presenta va prontamente sostituito per evitare rischi e pericoli.

**ATTENZIONE: BRUCIATE SOLO LEGNAME VERGINE NON TRATTATO. ALTRI MATERIALI COME VERNICI, METALLI, COLLA, CARBONE, PLASTICA, SPAZZATURA, ZOLFO, OLIO... POSSONO DANNEGGIARE IL CATALIZZATORE E LA STUFA.**

Questa stufa è strutturata per bruciare legna vergine . Alta efficienza e basse emissioni risultano verificarsi con la combustione di legname duro, stagionato, secco piuttosto che legname dolce e non essiccato.

**NON BRUCIATE:**

- LEGNAME TRATTATO O VERNICIATO
- CARBONE
- SPAZZATURA
- CARTONE
- SOLVENTE
- CARTA COLORATA
- RIFIUTI

**Occorre contattare le autorità competenti per ottenere il permesso per l'installazione.**

**NOTA:** A causa della elevata efficienza dell'unità F5100 è assolutamente raccomandata l'installazione di una canale da fumo e di una canna fumaria interamente coibentate da stufa a comignolo. E' richiesta una verticale minima di 92cm dall'uscita della stufa prima di qualsiasi curva.

**CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI.**

## INDICE

- PAG 5 ETICHETTA DI SICUREZZA USA – CANADA
- PAG 6 DIMENSIONI
- PAG 7 INSTALLAZIONE
- PAG 21 ISTRUZIONI D'USO
- PAG 25 MISURE DI SICUREZZA E PERICOLI
- PAG 27 MANUTENZIONE
- PAG 42 GARANZIA

# SAFETY LABEL FOR F3500

Tested & Listed By Portland Oregon USA  
OMNI-Test Laboratories, Inc.  
 OMNI-Test Laboratories, Inc.  
 Report # 219-S-18-2

**LISTED ROOM HEATER, SOLID FUEL TYPE, ALSO FOR USE IN MOBILE HOME INSTALLATION**

**MODEL: REGENCY FREESTANDING STOVE - F3500**  
**TESTED TO: UL-1482 -2011 / ULC-S627-00**

**DO NOT REMOVE THIS LABEL**

**MINIMUM CLEARANCES TO COMBUSTIBLE MATERIALS**

INSTALLATION USING 6" SINGLE WALL OR LISTED DOUBLE WALL CONNECTOR ONLY: RESIDENTIAL, ALCOVE, MOBILE HOME

To Top of stove: A) 279mm / 11"	To Flue Centre Line: E) 406mm / 16"
To Rear Shield: B) 241mm / 9.5"	To Flue Centre Line: F) 521mm / 20-1/2"
To Corner of Stove: C) 203mm / 8"	Alcove width: G) 1524mm / 60"
To Flue Centre Line: D) 610mm / 24"	To Top of Flue: H) 152mm / 6"

**FLOOR PROTECTION\***

In USA:  
 V 203 mm / 8"  
 W 406 mm / 16"  
 X 1067 mm / 42"  
 Y 1181 mm / 46-1/2"  
 Z 203 mm / 8"

In Canada:  
 V 203 mm / 8"  
 W 450 mm / 18"  
 X 1067 mm / 42"  
 Y 1232 mm / 48-1/2"  
 Z 203 mm / 8"

**MANUFACTURED BY:**  
**FPI FIREPLACE PRODUCTS INTERNATIONAL LTD.**  
 6988 VENTURE ST.  
 DELTA, BC V4G 1H4  
 MADE IN CANADA

**MINIMUM PARALLELE / ALCOVE CEILING HEIGHT: 2.1 M / 8'3"**      **MAXIMUM ALCOVE DEPTH 1219 MM / 48 IN.**  
**HAUTEUR MINIMALE DU PLAFOND DE L'ALCÔVE : 2.1 M / 8'3PO.**      **PROFONDEUR MAXIMALE DE L'ALCÔVE : 1219 MM / 48 PO.**

**WARNING:** THE SPACE BENEATH THE HEATER MUST NOT BE OBSTRUCTED. OPERATE ONLY WITH FIREBRICKS IN PLACE. FOR USE WITH SOLID WOOD FUEL ONLY. USE OF OTHER FUELS MAY DAMAGE HEATER AND CREATE A HAZARDOUS CONDITION. DO NOT OBSTRUCT COMBUSTION AIR OPENINGS. OPERATE ONLY WITH FIREBRICKS IN PLACE. RISK OF SMOKE AND FLAME SPILLAGE. OPERATE ONLY WITH DOORS FULLY CLOSED. DO NOT USE GRATE OR ELEVATE FIRE. BUILD WOOD FIRE DIRECTLY ON HEARTH. DO NOT OVERFIRE - IF HEATER OR CHIMNEY CONNECTOR GLOWS YOU ARE OVERFIRING. INSPECT AND CLEAN CHIMNEY AND CONNECTOR FREQUENTLY. UNDER CERTAIN CONDITIONS OF USE CREOSOTE BUILDUP MAY OCCUR RAPIDLY. KEEP FURNISHINGS AND OTHER COMBUSTIBLE MATERIAL AWAY FROM HEATER. REPLACE GLASS ONLY WITH NECERAM GLASS. COMBUSTIBLE FLOOR MUST BE PROTECTED BY NON-COMBUSTIBLE MATERIAL EXTENDING BENEATH THE HEATER AND TO THE FRONT AND SIDES AS INDICATED OR TO THE NEAREST PERMITTED COMBUSTIBLE MATERIAL. OPTIONAL COMPONENTS: FAN (#46-515), ELECTRICAL MATHOD: VOLTS 115, 60 HZ, 2 AMPS, AIRMATE, OUTSIDE AIR KIT, ASH DRAWER, COMBUSTOR PART #051-530 THIS WOOD HEATER CONTAIN A CATALYTIC COMBUSTOR WHICH REQUIRES PERIODIC INSPECTION AND REPLACEMENT FOR PROPER OPERATION. IT IS AGAINST THE LAW TO OPERATE THIS WOOD HEATER IN A MANNER INCONSISTENT WITH OPERATING INSTRUCTIONS IN INSTRUCTION MANUAL OR IF THE CATALYTIC ELEMENT IS DEACTIVATED OR REMOVED.

**DANGER:** RISK OF ELECTRIC SHOCK. DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING UNIT. DO NOT ROUTE POWER CORD UNDER OR IN FRONT OF APPLIANCE.

**CAUTION:** MOVING PARTS MAY CAUSE INJURY. DO NOT OPERATE UNIT WITH FAN HOUSING REMOVED.

**CAUTION:** HOT PARTS. DO NOT OPERATE UNIT WITH DOOR OR GLASS REMOVED.

**COMPONENTS REQUIRED FOR MOBILE HOME INSTALLATION:** OUTSIDE AIR KIT AND ONE OF THE FOLLOWING DOUBLE WALL CONNECTOR

**IN CANADA:** LISTED SECURITY MODEL DP, OR OLIVER MACLEOD PRO-VENT PV DOUBLE WALLED CONNECTOR WITH LISTED CHIMNEY SYSTEM: LISTED SECURITY MODEL SECURITY S2100+, ICC EXCEL 2100, SIMPSON DURA-PLUS HTC, SELKIRK SENTINAL CF.

**IN USA:** LISTED DOUBLE WALL CONNECTORS SECURITY MODEL DP, SELKIRK MODEL DS, OLIVER MACLEOD PRO-VENT PV, SIMPSON DURA VENT MODEL DVL, METAL-FAB DOUBLE WALL, CONNECTED TO ONE OF THE FOLLOWING COMPATIBLE CHIMNEY SYSTEMS SELKIRK SURE-TEMP, PROJET Nova Temp, SECURITY SECURE TEMP ASH+, SECURITY SECURE TEMP S-2100+, METAL-FAB TEMP/SHIELD 2100, AMERI-TEC HS, ICC EXCEL 2100+. USE CHIMNEY COMPONENTS AS SPECIFIED IN INSTALLATION INSTRUCTIONS.

**L'ESPACE SOUS LE CHAUFFAGE NE DOIT PAS ÊTRE OBSTRUÉ. UTILISEZ SEULEMENT AVEC DES BRIQUES EN PLACE.**  
**POUR UTILISATION AVEC BOIS SOLIDE SEULEMENT. L'UTILISATION D'AUTRES COMBUSTIBLES PEUT ENDOMMAGER LE POÊLE ET CRÉER UNE CONDITION DANGÉREUSE. L'ESPACE AU-DESSOUS DU POÊLE NE DOIT PAS ÊTRE OBSTRUÉ. UTILISER SEULEMENT AVEC LES BRIQUES RÉFRACTAIRES EN PLACE.**  
**NE PAS SURCHAUFFER - SI LE POÊLE OU LE CONNECTEUR DE CHEMINÉE SE MET À ROUGIR, VOUS SURCHAUFFEZ. INSPECTEZ ET NETTOYEZ FRÉQUEMMENT LA CHEMINÉE ET LE CONNECTEUR. EN CERTAINES CONDITIONS D'UTILISATION, UN DÉPÔT DE CREOSOTE PEUT SE FORMER RAPIDEMENT. GARDEZ LES MEUBLES ET AUTRES MATÉRIEL COMBUSTIBLES ÉLOIGNÉS DU POÊLE.**  
**REPLACEZ LA VITRE SEULEMENT PAR DU VERRE EN NECERAM.**  
**LE PLANCHER COMBUSTIBLE DOIT ÊTRE PROTÉGÉ PAR DES MATÉRIEL NON COMBUSTIBLES DÉPASSANT DU DESSOUS, DU DEVANT ET DES CÔTÉS DU POÊLE, TEL QU'INDIQUE, OU JUSQU'AU MATÉRIEL COMBUSTIBLE LE PLUS PRÈS PERMIS.**  
**COMPONENTS OPTIONNELS: VENTILATEUR (#46-515), ÉVALUATION ÉLECTRIQUES: VOLTS 115, 60 HZ, 2 AMPS., AIRMATE, OUTSIDE AIR KIT, CENDRIER, COMBUSTOR PART NO. 051-530 CETTE APPAREILLE À BOIS CONTIENT UNE CHAMBRE DE COMBUSTION CATALYTIQUE, QUI A BESOIN D'INSPECTION ET DE REMPLACEMENT PÉRIODIQUÉMENT POUR LE FONCTIONNEMENT APPROPRIÉ. CONSULTEZ LE MANUEL D'INSTALLATION POUR DE PLUS AMPLES INFORMATION. IL EST CONTYÉ LA LOI D'ACTIIONNEUR CETTE APPAREILLE À BOIS EN QUELQUE SORTE CON TRADICTOIRE AVE LES CONSIGNES D'UTILISATION DU MANUEL, OU SI L'ÉLÉMENT CATALYTIQUE EST ENLEVÉ OU DESACTIVÉ.**  
**ATTENTION: RISQUE DU CHOC ÉLECTRIQUE. AVANT DE L'ENTRETIEN, DÉBRANCHER L'APPAREIL. NE PLACEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION EN FACE OU EN DES-SOUS DE L'APPAREIL.**  
**REMARQUE: D'ÉPLACER LES PIÈCES PEUVENT CAUSER LES BLESSEURS. L'APPAREIL NE DEVRAIT JAMAIS ÊTRE UTILISÉ LORSQUE FAN HOUSING IS REMOVED**  
**REMARQUE: TEMPERATURES ÉLEVÉES. NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL SI LA PORTE VITRÉE N'EST PAS BIEN EN PLACE.**  
**COMPONENTS EXIGES POUR INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE : KIT DE PRISE D'AIR EXTERIEUR ET L'UN DES CONNECTEURS DE CHEMINÉE À DOUBLE PAROI SUIVANTS :**  
**AU CANADA: CONNECTEURS DE CHEMINÉE HOMOLOGUÉS À DOUBLE PAROI : LISTED SECURITY MODEL DP, OR OLIVER MACLEOD PRO-VENT PV DOUBLE WALLED CONNECTOR WITH LISTED CHIMNEY SYSTEM: LISTED SECURITY MODEL SECURITY S2100+, ICC EXCEL 2100, SIMPSON DURA-PLUS HTC, SELKIRK SENTINAL CF.**  
**AUX ÉTATS-UNIS : CONNECTEURS DE CHEMINÉE HOMOLOGUÉS À DOUBLE PAROI: SECURITY MODEL DP, SELKIRK MODEL DS, OLIVER MACLEOD PRO-VENT PV, SIMPSON DURA VENT MODEL DVL, METAL-FAB DOUBLE WALL, CONNECTÉ À L'UN DES SYSTÈMES DE CHEMINÉE COMPATIBLES SUIVANTS: SELKIRK SURE-TEMP, PROJET Nova Temp, SECURITY SECURE TEMP ASH+, SECURITY SECURE TEMP S-2100+, METAL-FAB TEMP/SHIELD 2100, AMERI-TEC HS, ICC EXCEL 2100+.**  
**UTILISER LES COMPONENTS DE CHEMINÉE SPÉCIFIÉS DANS LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.**

**UNITED STATES ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY**

**CERTIFIED TO COMPLY WITH JULY 1990 PARTICULATE EMISSION STANDARDS.**

**CAUTION**

**HOT WHILE IN OPERATION DO NOT TOUCH. KEEP CHILDREN, CLOTHING AND FURNITURE AWAY. CONTACT MAY CAUSE SKIN BURNS. READ NAMEPLATE AND INSTRUCTIONS.**

**CHAUD LORS DE FONCTIONNEMENT.**

**NE TOUCHER PAS. GARDEZ LES ENFANTS, VÊTEMENTS ET MEUBLES AU LOIN. LE CONTACT AVEC LE PEAU PEUT OCCASIONNER DES BRÛLURES CUTANÉES. LIRE CETTE ÉTIQUETTE.**

919-337

DATE OF MANUFACTURE

2014 ○ 2015 ○ 2016 ○

JAN

FEB

MAR

APR

MAY

JUN

JUL

AUG

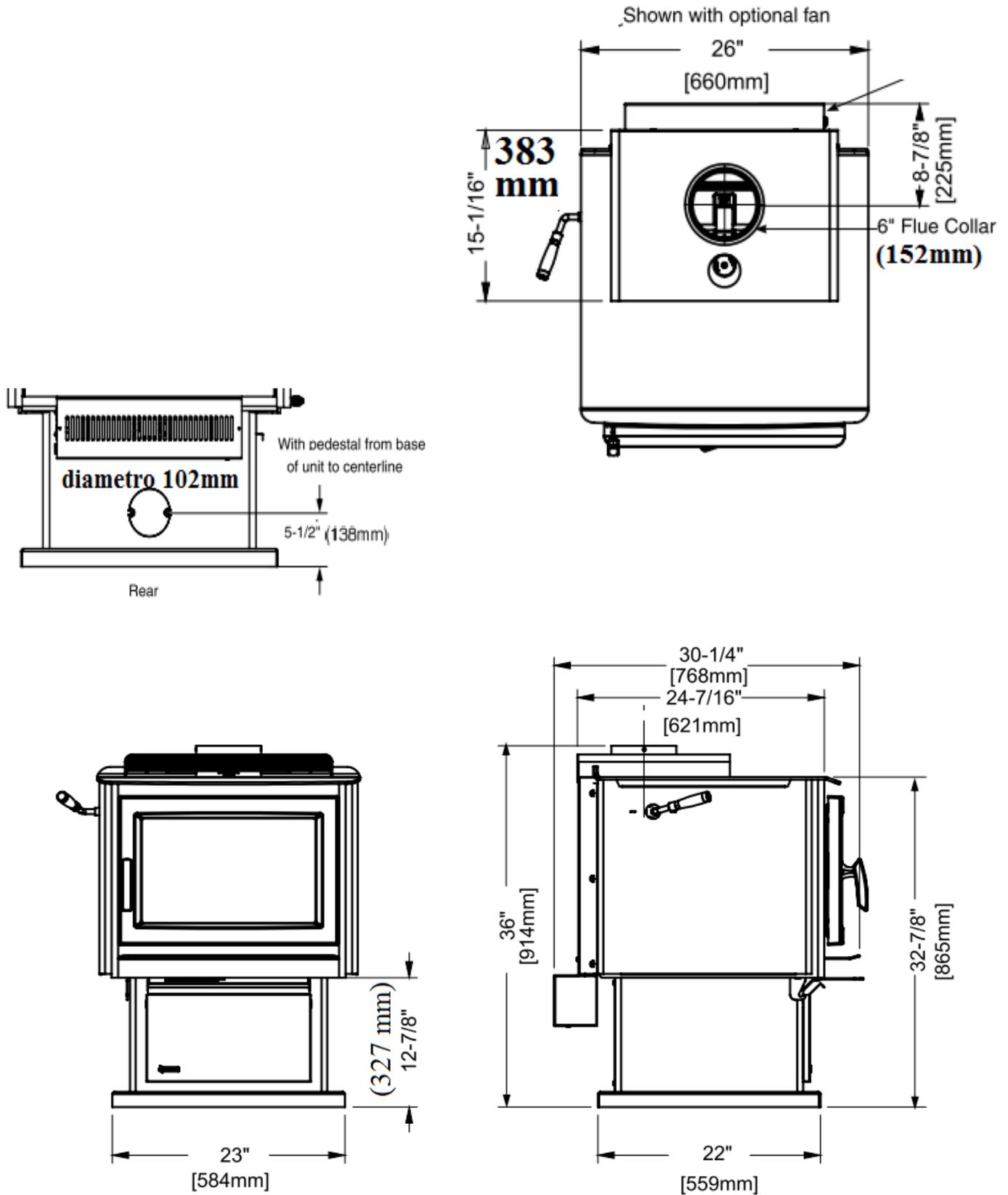
SEPT

OCT

NOV

DEC

### DIMENSIONI



## INSTALLAZIONE

1. **leggete tutte le istruzioni per non incorrere in rischi di provocare danni o addirittura morte.**
2. **Controllate la posizione d'installazione in accordo con le istruzioni e utilizzate solo canali da fumo e canne fumarie certificate a doppia parete isolata.**
3. **Usate un piombo per centrare la posizione della canna fumaria con la posizione della stufa.**
4. **rispettate le distanze di sicurezza da materiali combustibili.**
5. **Questa stufa può esser collegata solo a canne fumarie certificate. La sezione ideale della canna fumaria è di 15,2cm.**
6. **Una canna fumaria troppo breve può causare: vetro sporco, uscita di fumo in stanza all'apertura porta stufa, riduzione della potenza termica. Una canna fumaria troppo alta produce tiraggio eccessivo con riduzione d'autonomia ed eccessiva produzione di calore (potenzialmente dannosa per la stufa). L'uso 'un limitatore – riduttore - regolatore di tiraggio aiuterà nel controllare opportunamente il tiraggio eccessivo.**
7. **Segnate sul pavimento la posizione della stufa e dell'eventuale protezione.**
8. **La protezione del pavimento dev'essere di materiale non combustibile ed estendersi per 406mm (450mm per normative Canadesi) in avanti e 203mm (in Canada 203mm anche dietro alla stufa) ai lati della stufa o dimensioni maggiori. Sarà in alcuni casi necessario installare il kit di aria esterna canalizzata.**
9. **Quando la protezione del pavimento sarà in sede posizionate la stufa centrando l'uscita fumi con l'imbocco canna fumaria.**

**IMPORTANTE: ATTENZIONE NELL'ESECUZIONE DELLA PRESA ARIA ESTERNA O DELLA PRESA ARIA ESTERNA DIRETTAMENTE CANALIZZATA NELLA STUFA !**

10. **Nelle aree sismiche Regency raccomanda che le unità vengano fissate al suolo utilizzando o fori di fissaggio posti nel piedistallo.**
11. **Per le installazioni residenziali è accettata la canale da fumo singola parete certificata se transita lontana da parti infiammabili.**
12. **NON COLLEGATE QUESTA UNITA' A CANNE FUMARIE CHE SERVANO ALTRI APPARATI.**
13. **La canale da fumo non deve transitare vicina a parti infiammabili.**
14. **La stufa non deve esser collegata a condotti di distribuzione dell'aria.**

**LE EMISSIONI DELLE STUFE A LEGNA POSSONO ESSER CANCEROGENE O PRODURRE DIFETTI DI NASCITA.**

**Non installate canne fumarie “di fortuna” - “provvisorie” ma solo canne certificate come da norme tecniche e da manuale.**

<b>OPZIONI D'INSTALLAZIONE:</b>	
Attenzione usate solo componenti certificati. Il deflettore posteriore è fornito con la stufa ma se sceglierete di non usarlo installerete la piastra superiore	
<b>Modular Part</b>	controllate le distanze di sicurezza
<b>F3500</b> PIASTRA SUPERIORE DEFLETTORE POSTERIORE	CALORE CONVETTIVO CON LA PIASTRA SUPERIORE: IL CALORE ESCE DAVANTI. RIPARA IL MURO DAL CALORE RADIANTE DEL COLLARE E DEVIA ARIA CALDA
OPZIONI: POSSONO ESSERE INSTALLATE SUBITO O AGGIUNTE IN SEGUITO	
VENTILATORE	AGGIUNGENDO LE VENTOLE SI PRODUCE PIU' ARIA CALDA CHE VIENE ESPULSA CON PIU' FORZA
CASSETTO CENERE	AGGIUNGENDO IL CASSETTO CENERE SARA' PIU' SEMPLICE E PULITO ASPORTARE LA CENERE
PIASTRA SUPERIORE	LA PIASTRA SUPERIORE FA USCIRE L'ARIA IN AVANTI
KIT ARIA ESTERNA	CANALIZZA L'ARIA COMBURENTE ESTERNA DIRETTAMENTE ALL'INTERNO DELLA STUFA

## ASSEMBLAGGIO DELLA STUFA PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

**Tutti gli apparati devono esser posti su uno zoccolo ignifugo.**

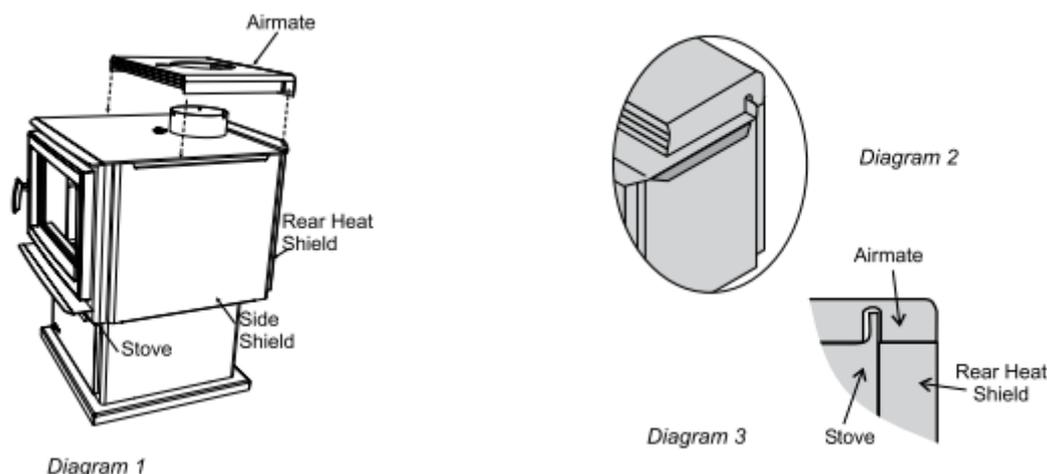
Il modello F3500 necessita dell'installazione d'un deflettore di calore dietro oppure di un diffusore superiore.

Le distanze dagli elementi combustibili varia a seconda della presenza della piastra superiore o del deflettore posteriore. (Consultare la sezione apposita per conoscere le distanze da rispettare) .

### Installazione della piastra superiore.

1-La piastra superiore s'installa sopra alla stufa e grazie alle fenditure si incastra nella zona posteriore (fig. 1). Occorre togliere il deflettore posteriore.

2-centrate il diffusore e calatelo in posizione sulla stufa. Allineate il retro del diffusore alle pareti posteriori e laterali (fig. 2 e 3).



## DEFLETTORE POSTERIORE

Il deflettore posteriore è consegnato con la stufa e dev'essere installato senza la piastra superiore.

Il deflettore posteriore ripara il muro dell'abitazione dal forte irraggiamento del collare uscita fumi.

Viene posizionato sopra alla piastra posteriore di protezione come mostrato in fig.4 .

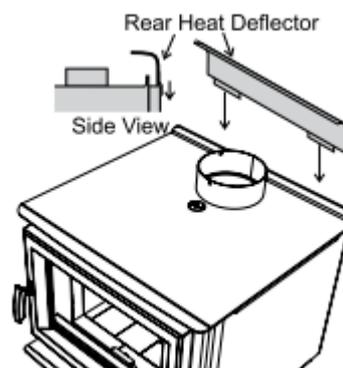
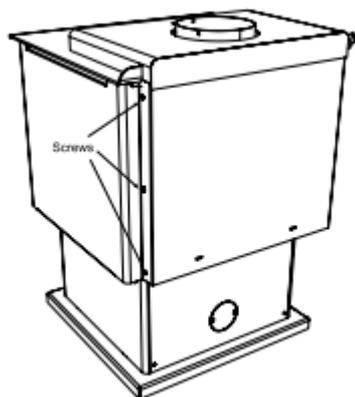


Diagram 4



## PIASTRE LATERALI

Le piastre laterali sono posizionate sopra alla stufa nelle fasi di trasporto e consegna.

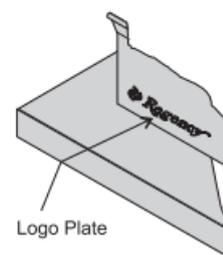
Per installarle occorre sollevarle, svitare le 6 viti posteriori sulla stufa (3 per lato), posizionare i fianchi con attenzione ed avvitare le viti.

## INSTALLAZIONE DEL LOGO

1-premete il logo REGENCY nei due fori sul fronte inferiore del piedistallo della stufa.

**NOTA: effettuate eventuali ritocchi di pittura PRIMA di installare il LOGO**

2-se non avete il cassetto cenere lasciate la placca di copertura in sede.



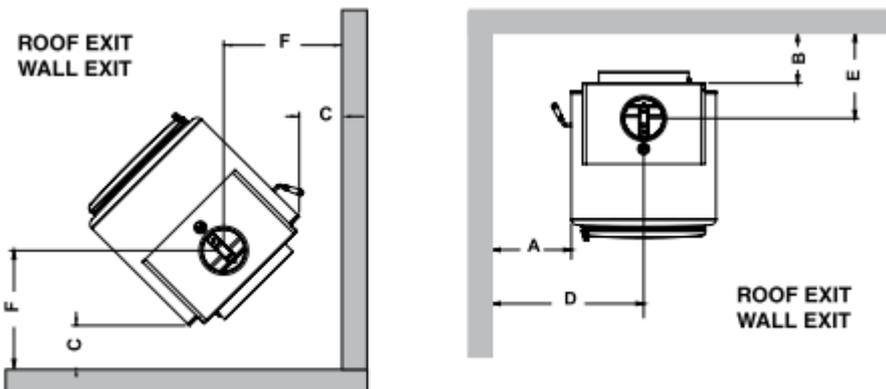
**DISTANZE MINIME DAI MATERIALI COMBUSTIBILI**

Per cortesia leggete la sezione con attenzione discriminando le differenze di distanza dai materiali combustibili in caso di presenza di piastra superiore o deflettore posteriore.

Le misure sono dal piatto superiore al muro di fianco o all'angolo e dalla piastra posteriore di protezione al muro posteriore.

Distanza minima dal soffitto= 2108mm

Le regole e leggi locali hanno priorità sulle indicazioni del manuale, fate installare la stufa da personale competente!

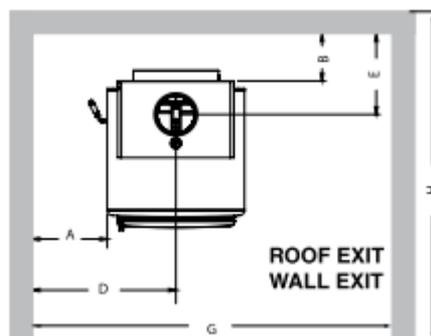


Residential Installation "C" Vent (Single Wall Pipe)							
F3500	with Airmate or Rear Deflector	A	B	C	D	E	F
		11" 279mm	9-1/2" 241mm	8" 203mm	24" 610mm	16" 406mm	20-1/2" 521mm

Residential Close Clearance (To be installed with required pipe components) Listed Double Wall Pipe							
When the stove is installed as a close clearance residential unit, a listed double wall connector is required from the stove collar to the ceiling level.							
F3500	with Airmate or Rear Deflector	A	B	C	D	E	F
		11" 279mm	9-1/2" 241mm	8" 203mm	24" 610mm	16" 406mm	20-1/2" 521mm

Mobile Home Close Clearance (To be installed with required pipe components) Listed Double Wall Pipe							
When the stove is installed as a close clearance residential unit, a listed double wall connector is required from the stove collar to the ceiling level. Refer to Mobile Home Installation in this manual.							
F3500	with Airmate or Rear Deflector	A	B	C	D	E	F
		11" 279mm	9-1/2" 241mm	8" 203mm	24" 610mm	16" 406mm	20-1/2" 521mm

In caso d'installazione in alcova:  
 altezza minima alcova= 2108mm  
 H=profondità massima alcova=1219mm  
 G=minima larghezza alcova=1524mm



**PROTEZIONE DI UN PAVIMENTO IN MATERIALE COMBUSTIBILE:**

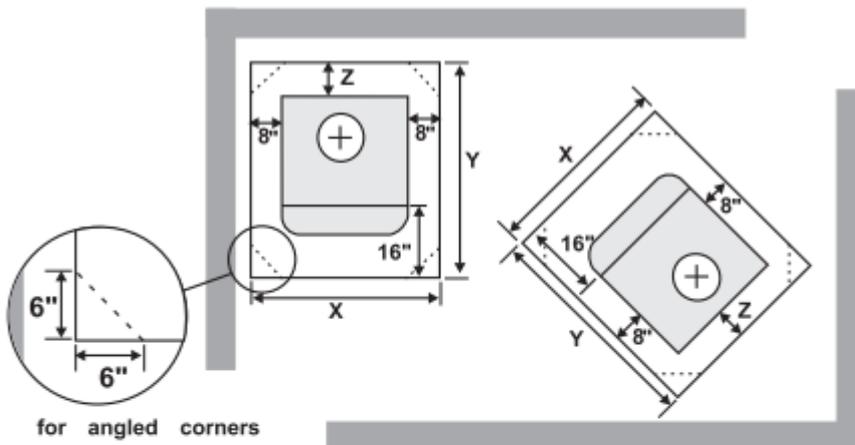
indicazioni utili per la protezione di suoli combustibili come da normative USA e CANADA.

Un pavimento combustibile va protetto con un materiale non combustibile che si estenda oltre alle dimensioni della stufa:

almeno 203 mm sui lati, almeno 406mm davanti, almeno 152mm sul retro.

La lunghezza minima della protezione è di 1067mm.

Se viene installata una canale da fumo con un tratto orizzontale dev'esser protetto il pavimento con una piastra che copra il tratto di canale da fumo orizzontale superando la dimensione della canale da fumo di minimo 51mm su ogni lato.



NOTE: Au Canada, la protection de plancher doit dépasser de 18 po (450 mm) du devant et de 8 po (200 mm) de chaque côté et de l'arrière du poêle.

Profondeur totale minimum (Y) du protecteur de plancher						
Modèle de poêle	Résidentiel Dégagement réduit		Maison mobile Dégagement réduit		Alcôve	
	Y	Z	Y	Z	Y	Z
F3500	Y	Z	Y	Z	Y	Z
USA	46-1/2"	8"	46-1/2"	8"	46-1/2"	8"
Canada	48-1/2"	8"	48-1/2"	8"	48-1/2"	8"

Nel caso d'installazione ad angolo è possibile ritagliare l'angolo della piastra di protezione di 152mm (6pollici) come da figura sopra.

### CANALE DA FUMO E CANNA FUMARIA METALLICA

L'installazione della canale da fumo deve rispettare le leggi e norme locali.

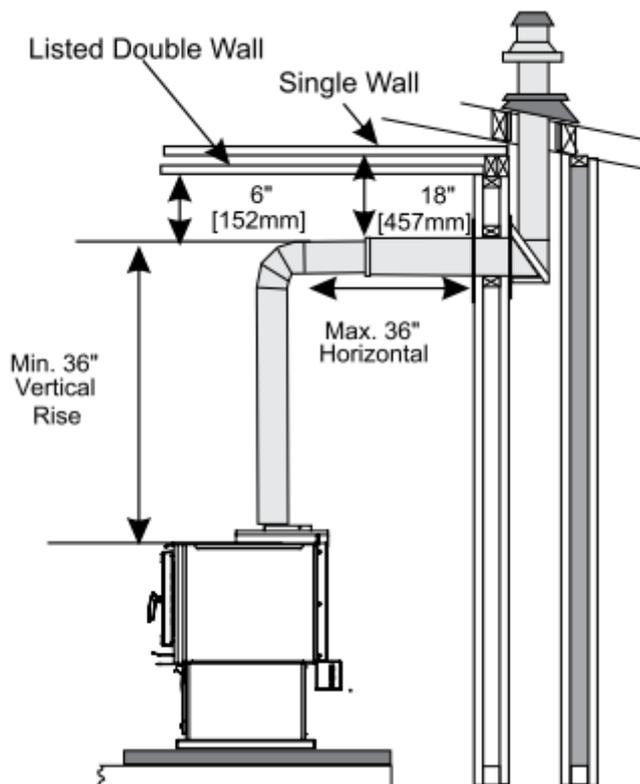
E' necessario disporre di canna fumaria interamente coibentata e che rispetti le altezze minime richieste per mantenere un ottimale tiraggio.

E' consigliata la coibentazione del tratto di canale da fumo interna!

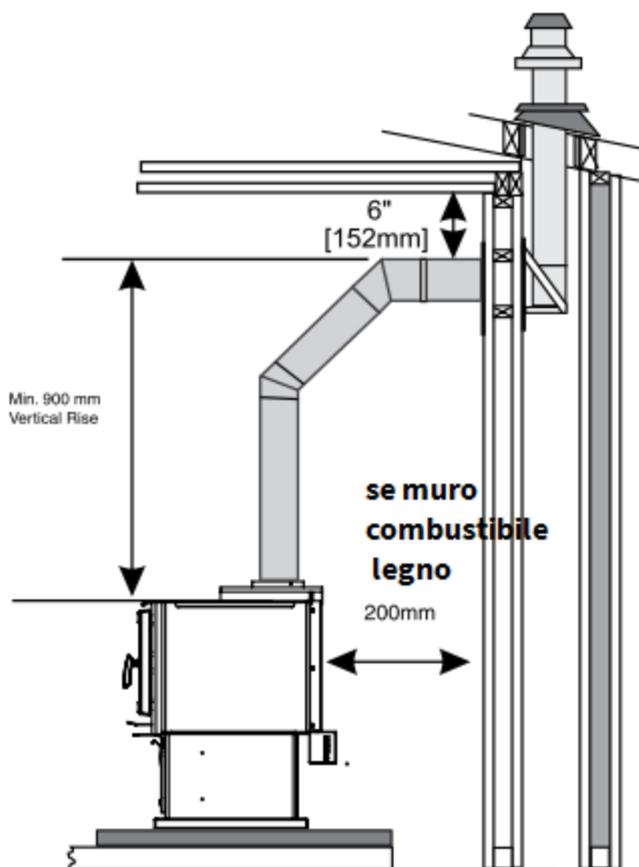
Verticale INIZIALE minima di 91,5cm prima di ogni curva.

Tratto semi-orizzontale massimo di 91,5cm con minimo 3,2cm di ascesa ogni 30,5cm orizzontali.

NOTA: raccomandiamo di utilizzare 2 curve a 45° invece di una a 90° per migliorare performance e tiraggio.



### Immagine sotto da istruzioni AUSTRALIA



## CANNA FUMARIA IN MURATURA

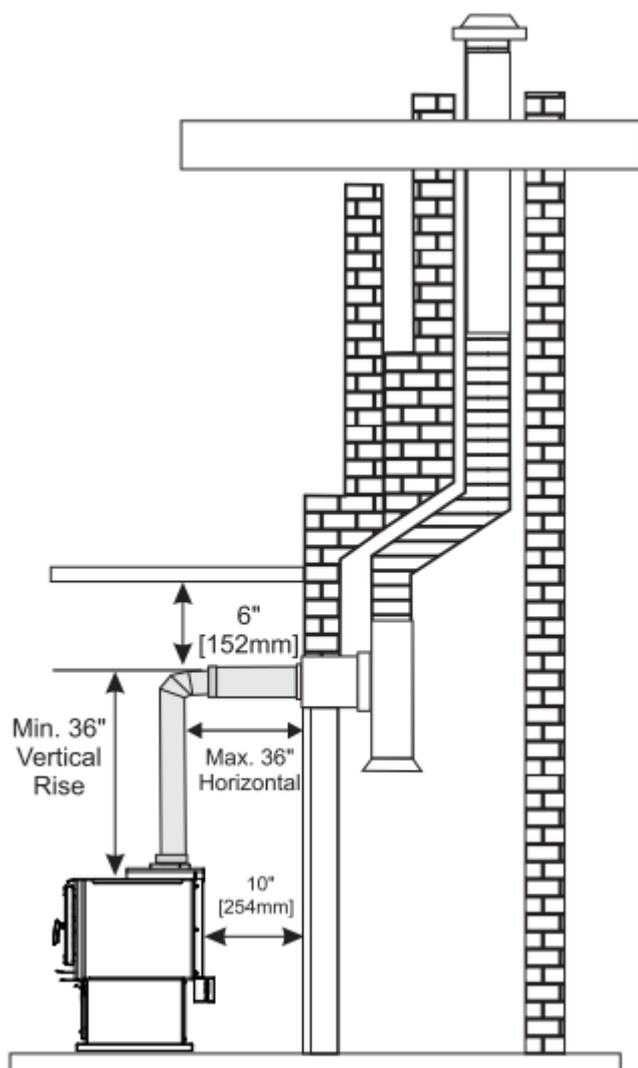
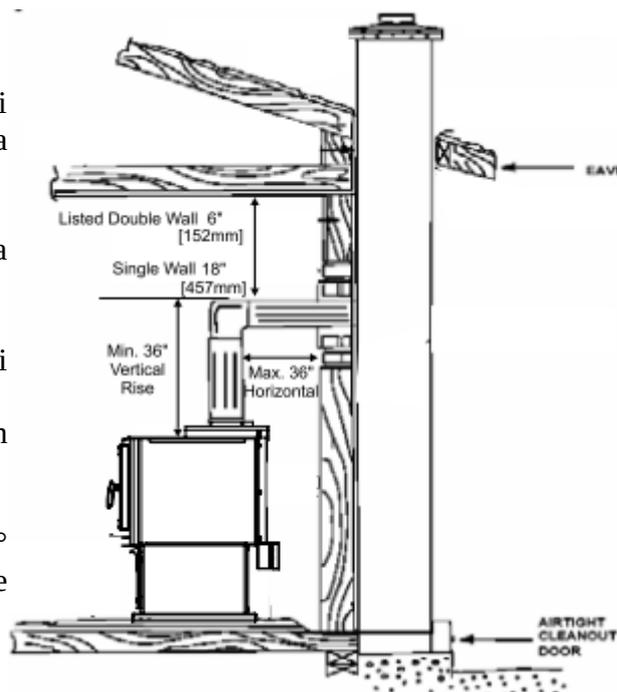
si raccomanda che la canna sia conforme a leggi normative nazionali e locali. Attenzione alla presenza e vicinanza di elementi combustibili.

E' consigliata la coibentazione del tratto di canale da fumo interna!

Verticale INIZIALE minima di 91,5cm prima di ogni curva.

Tratto semi-orizzontale massimo di 91,5cm con minimo 3,2cm di ascesa ogni 30,5cm orizzontali.

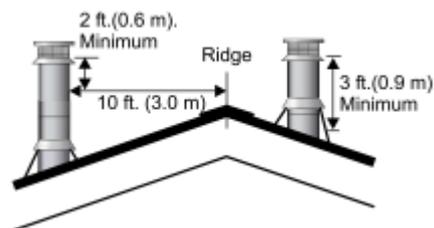
NOTA: raccomandiamo di utilizzare 2 curve a 45° invece di una a 90° per migliorare performance e tiraggio.



## PASSO PER PASSO, INSTALLAZIONE DEL CAMINO E DELLA CANALE DA FUMO

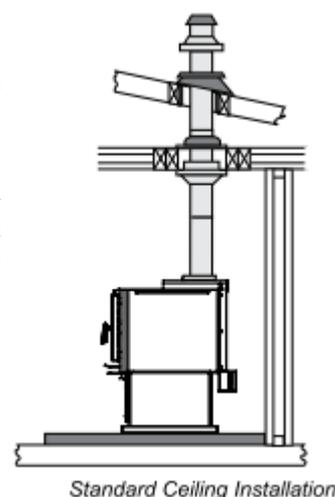
Queste sono indicazioni generiche, occorre sempre rispettare le leggi e normative vigenti.

1. Effettuare i fori su soffitti e tetto
2. installare le protezioni nei passaggi dei soffitti e tetto
3. installare le canali da fumo con altezze minime del comignolo di 0,9 metri con minimo 0,6 metri di altezza rispetto al colmo del tetto a distanze fino a 3 metri dal colmo (figura a fianco).



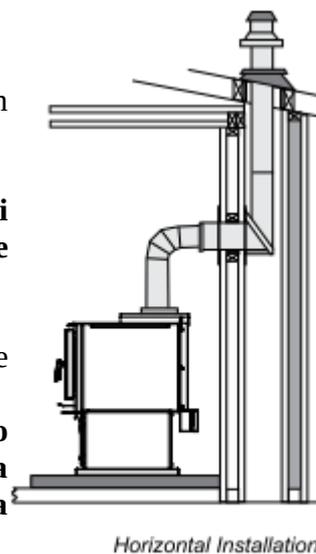
**NOTA: incrementare l'altezza del comignolo può aiutare a migliorare le condizioni di funzionamento, ad evitare fumate all'apertura porta stufa, evitare difficoltà all'accensione o sporcamento del vetro. Consigliamo di eseguire la canna fumaria con il comignolo come da misure standard e solo nel caso di difficoltà sopra descritte, di provvedere ad elevare gradualmente il comignolo per ottimizzare il funzionamento.**

4. Fissare la canna
5. Piazzare opportunamente la scossalina
6. Piazzare il cappello (antivento)
7. Per la massima efficienza d'un camino in muratura, le dimensioni devono essere concordanti con l'uscita della stufa, cioè di 152,4 mm diametro di scarico, 718,31 millimetri quadrati.
8. Per completare la connessione installate la canale da fumo in singola parete o in DOPPIA PARETE (preferibile in molti casi)



**NOTA: assicurate i collegamenti con 2 viti e sigillateli con opportuni materiali per alta temperatura. (questa indicazioni può violare le normative Europee, affidatevi ad installatore ABILITATO!)**

9. In caso di connessione orizzontale, il tubo deve mantenere distanze di 457mm da soffitti infiammabili.
10. **NOTA: in caso d'installazione in alcova è necessario che tutto il tratto di canale da fumo dall'uscita del collare stufa all'innesto con la canna fumaria sia di tipologia a doppia parete.**



L'installazione deve avvenire ad opera di personale qualificato per evitare pericoli e malfunzionamenti.

**ALTEZZA RACCOMANDATA DELLA CANNA FUMARIA:**

Regole semplificate per un calcolo approssimativo. Vedere la tabella1.

1. Al livello del mare l'altezza minima della canna fumaria è di 3,66 metri completamente dritti da uscita stufa a comignolo.
2. Occorre aggiungere altezza verticale per compensare :
  - 1 curva 45° = 30,5cm in verticale da aggiungere
  - 1 curva 90° = 61cm in verticale da aggiungere
  - 1 T = 91,5cm in verticale da aggiungere
  - ogni 30,5cm in orizzontale = 61cm in verticale da aggiungere
3. aggiungere 4% di altezza totale ogni 305 metri sul livello del mare.

**ESEMPIO a):**

46 cm di tratto orizzontale = 91,5cm in verticale da aggiungere

1 T = 91,5cm in verticale da aggiungere

TOTALE = 183cm in verticale da aggiungere

**ESEMPIO b):**

1 curva 90° = 61cm in verticale da aggiungere

61 cm di tratto orizzontale = 122cm in verticale da aggiungere

1 T = 91,5cm in verticale da aggiungere

TOTALE = 274,5cm in verticale da aggiungere

**RISULTATI TOTALI aggiungendo altezza in base ad altitudine sul livello del mare:**

altitudine	ESEMPIO a)	ESEMPIO b)
0m s.l.m.	5,49m	6,40m
305	5,71m	6,66m
610	5,93m	6,91m
1524	6,58m	7,68m
2438	7,24m	8,45m

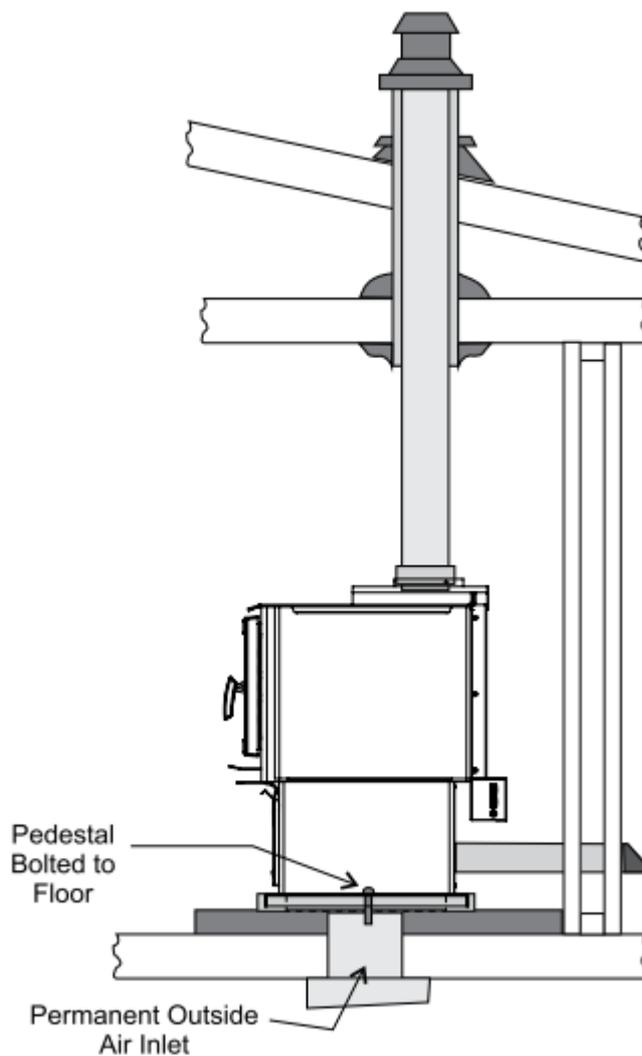
<b>Altezza minima raccomandata della canna fumaria - misurata a partire dall'uscita fumi della stufa in metri</b>				
<b>altezza sul livello mare</b>	<b>numero di curve ed altezza minima canna fumaria</b>			
	<b>0</b>	<b>2*15°</b>	<b>3*30°</b>	<b>2*45°</b>
<b>0-1000</b>	<b>3,66</b>	<b>3,96</b>	<b>4,57</b>	<b>4,88</b>
<b>1000-2000</b>	<b>3,67</b>	<b>3,98</b>	<b>4,59</b>	<b>5,03</b>
<b>2000-3000</b>	<b>3,96</b>	<b>4,27</b>	<b>4,88</b>	<b>5,18</b>
<b>3000-4000</b>	<b>3,98</b>	<b>4,28</b>	<b>4,89</b>	<b>5,49</b>
<b>4000-5000</b>	<b>4,27</b>	<b>4,57</b>	<b>5,18</b>	<b>5,64</b>
<b>5000-6000</b>	<b>4,28</b>	<b>4,59</b>	<b>5,20</b>	<b>5,79</b>
<b>6000-7000</b>	<b>4,57</b>	<b>4,88</b>	<b>5,64</b>	<b>6,10</b>
<b>7000-8000</b>	<b>4,59</b>	<b>4,89</b>	<b>5,79</b>	<b>6,25</b>
<b>8000-9000</b>	<b>4,88</b>	<b>5,18</b>	<b>6,10</b>	<b>6,40</b>
<b>9000-10000</b>	<b>4,89</b>	<b>5,20</b>	<b>6,25</b>	<b>6,71</b>
<b>NOTA: non sono accettabili più di 2 curve.</b>				<b>2</b>
<b>curve a 45° sono equivalenti a 1 a 90°</b>				

tabella 1

## INSTALLAZIONE CON PRESA ARIA ESTERNA DIRETTA:

Dopo aver segnato la posizione della stufa sul pavimento provvedete ad eseguire il foro di presa aria esterna direttamente sotto al piedistallo e provvedete poi a posizionare la stufa e fissarla con le viti al pavimento.

**NB:** se l'aria comburente non giunge dal basso oppure se non viene canalizzata aria sul retro occorre sempre rimuovere il tappo circolare metallico d'ingresso aria comburente posto sul retro del piedistallo.



### KIT OPZIONALE ARIA ESTERNA DIRETTAMENTE CANALIZZATA:

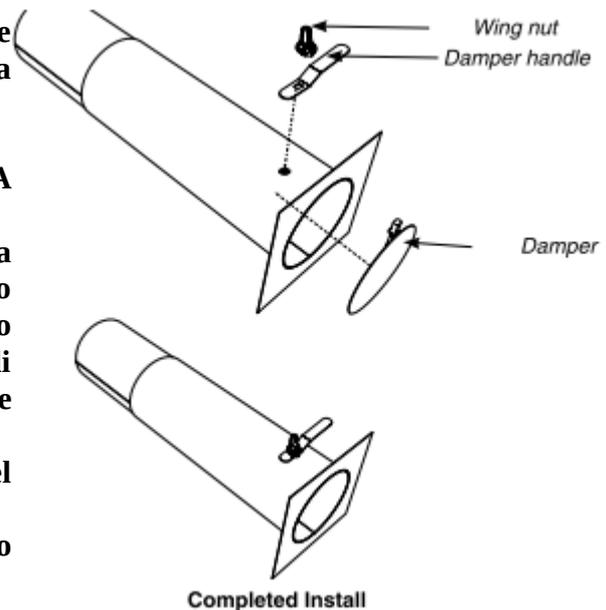
Il tubo d'aria esterna canalizzata per la combustione può essere collegata al retro del piedistallo oppure sotto al piedistallo.

Installare in ogni caso la copertura di connessione del tubo. Inserite la copertura di connessione da sinistra al centro ed avvitate le 4 viti.

#### INSTALLAZIONE DELLA CHIUSURA ARIA ESTERNA (non applicabile in Italia!):

NOTA: può essere installata la chiusura aria esterna solo in caso di attacco posteriore e non d'attacco sotto al piedistallo. Essa serve a chiudere l'afflusso d'aria quando la stufa non è utilizzata. La leva di comando dev'essere posta in maniera facilmente raggiungibile.

1. Fare un foro d'opportuna dimensione nel tubo, in posizione di facile accesso
2. inserire la copertura circolare facendo uscire dal foro il perno
3. Installate la maniglia di comando come in figura

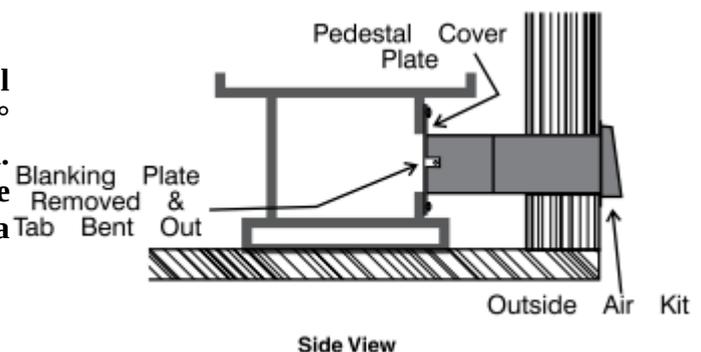


NOTA: IN ITALIA LA CHIUSURA ARIA ESTERNA E' ILLEGALE, NON DOVETE APPLICARLA, LA PRESA D'ARIA ESTERNA DEVE SEMPRE ESSER APERTA E DISPONIBILE.

#### ARIA ESTERNA DAL RETRO:

rimuovete la placca metallica dal retro del piedistallo, piegate le 2 linguette di 90° inserite il tubo di dimensione opportuna. Inserite una griglia esterna, forata, che permetta ingresso aria chiudendola con la piastra esterna.

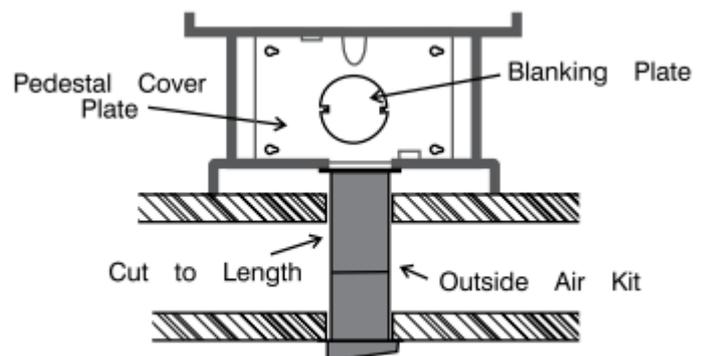
Unite la piastra di copertura con 2 viti.



#### ARIA ESTERNA SOTTO AL PIEDISTALLO:

inserite il tubo di dimensione opportuna. Inserite una griglia esterna, forata, che permetta ingresso aria chiudendola con la piastra esterna.

Unite la piastra di copertura con 2 viti.



**INSTALLAZIONE /SOSTITUZIONE DEL DEFLETTORE METALLICO ANTIFUMO:**  
 è posto sul fronte alto del focolare. E' fissato con 2 viti. Prima di accendere il primo fuoco assicurarsi della sua presenza e del suo saldo montaggio con le 2 viti.



Per la sostituzione svitate le 2 viti, estraete il deflettore, installate il nuovo ed avvitate le 2 viti. Assicuratevi del corretto montaggio prima di serrare le viti.

**ATTENZIONE:** utilizzare la stufa senza deflettore correttamente montato annulla la garanzia della stufa.



*Ensure deflector is seated so bolts are situated at the top of the keyhole before tightening. Hand tighten bolts only.*

**3. Installation correcte :** S'assurer que le rebord de retour du déflecteur de fumée est placé avec le côté arrière du système de nettoyage de la vitre.



**3. Mauvaise installation :** le rebord de retour du déflecteur de fumée se trouve sous le système de nettoyage de la vitre.

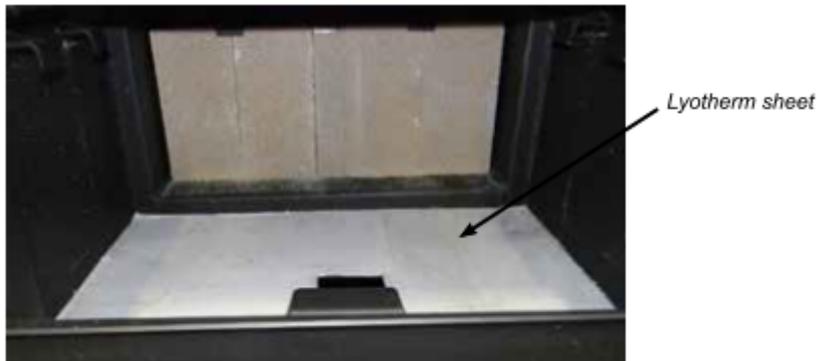


**Montate il deflettore in maniera da non occludere la fessura di passaggio dell'aria di lavaggio vetro.**

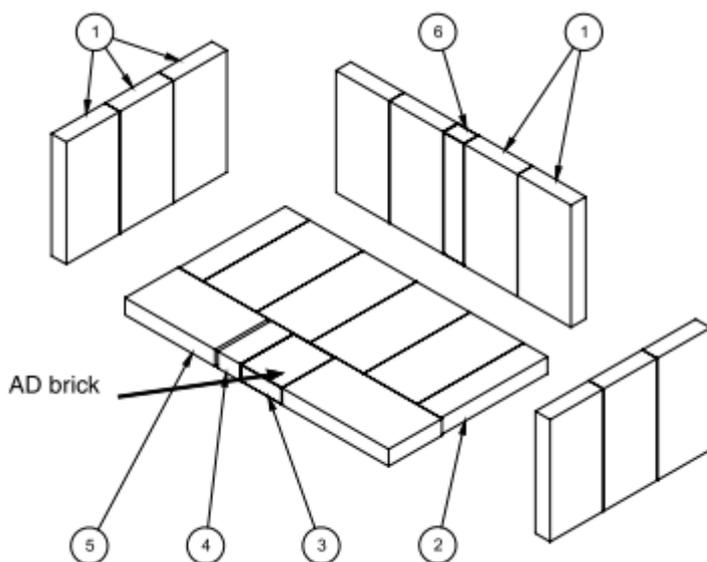
**INSTALLAZIONE DEI MATTONI REFRAATTARI:**

I mattoni refrattari allungano la vita della stufa e aiutato a rendere più uniforme l'emissione termica.

1. Rimuovete il pacco di mattoni dall'interno del focolare
2. Rimuovete il foglio Lyotherm ed installatelo sul fondo del focolare

**3. seguite l'ordine di montaggio dei mattoni:**

- retro
- fondo sul foglio Lyotehrm
- lato destro e sinistro



Fire bricks	
#	Size
1	4-1/2" x 9"
2	2" x 9"
3	3-1/2" x 4-1/2"
4	1-3/4" x 4-1/2"
5	4-1/2" x 7-5/8"

**NOTE:** The "AD" brick covers the Ash Dump hole that is used when the Ash Drawer Kit is installed.

- 
- **NOTA:** Il mattoncino "AD" copre il foro d'uscita cenere utilizzato quando viene installato il KIT cassetto cenere.



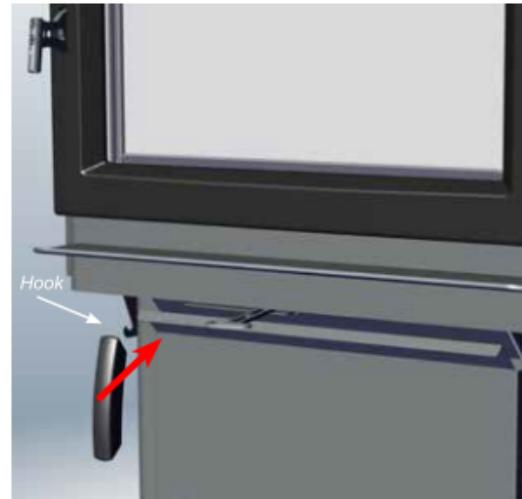
*Final Install*

**MANIGLIA APERTURA PORTA RIMOVIBILE:  
Quando non utilizzata, può venir asportata la maniglia d'apertura porta**

The F3500 has a removable door handle that can be stored when not in use.



The cool to touch door handle is designed to be inserted from the bottom up and slide off when not held in place. Once in position, the door can be opened. After use, store the door handle on the storage hook located on the left side of the faceplate



**WARNING: FAILURE TO USE REMOVABLE HANDLE AS PER INSTRUCTIONS MAY CAUSE SERIOUS BURNS.**

**ATTENZIONE: LA MANCATA OSSERVAZIONE DELLE NORME PER L'USO DELLA MANIGLIA D'APERTURA PORTA PUO' CAUSARE SERIE USTIONI.**

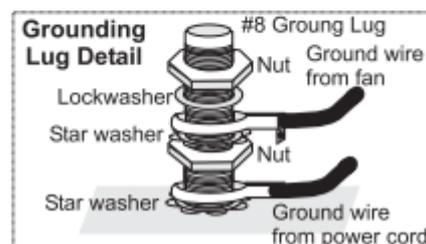
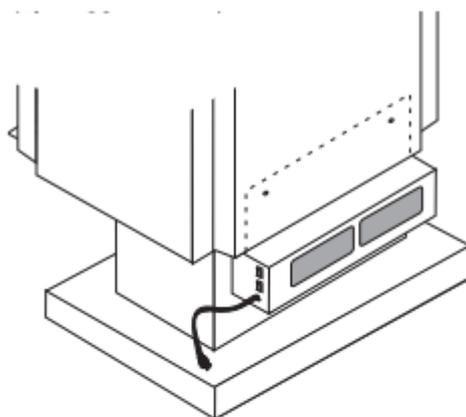
**Per mantenere la maniglia fredda, dopo l'utilizzo riporla nel gancio posto sotto alla stufa sul lato sinistro.**

**INSTALLAZIONE VENTOLE:**

**ATTENZIONE: L'INSTALLAZIONE DELLE VENTOLE DEVE AVVENIRE AD OPERA DI TECNICO QUALIFICATO. ERRORI DI COLLEGAMENTO O MANEGGIAMENTO DELL'APPARATO ELETTRICO POSSONO CAUSARE SERI DANNI ED ANCHE LA MORTE!!**

Se le ventole sono 120V necessitano d'adattatore per corrette elettrica 220V.

1. Rimuovete le 2 viti sul top dell'alloggiamento delle ventole
2. infilate le ventole sul retro della stufa, nella parte inferiore dello scudo posteriore.
3. Allineate i buchi e avvitate le 2 viti.



**NOTA IL CAVO DI CONNESSIONE NON DEVE TOCCARE PARTI CALDE DELLA STUFA.**

**ATTENZIONE: IL CAVO DEVE ESSERE SCOLLEGATO DALLA RETE ELETTRICA PER INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE STUFA E VENTOLE.**

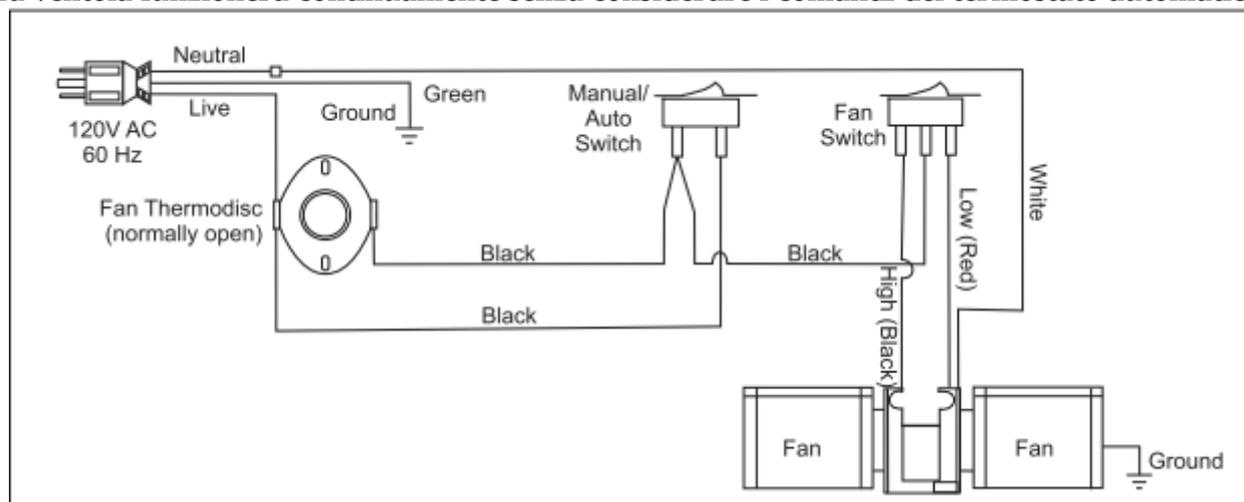
**FUNZIONAMENTO DELLE VENTOLE:**

**AUTOMATICO:** portare il tasto a lato delle ventole su AUTO ed il tasto sopra su HIGH o LOW per regolare la velocità. Il funzionamento automatico farà accendere e spegnere la ventola in base alla temperatura della stufa.

Se verificate un malfunzionamento con errata accensione e spegnimento ventola può essere dovuto a scarsa pressione del sensore: togliete il gruppo ventilazione, piegate un poco la scocca per permettere maggior pressione del sensore, reinserte la ventilazione.

**MANUALE:** mettere il pulsante inferiore su MAN e il pulsante superiore su HIGH o LOW.

La ventola funzionerà continuamente senza considerare i comandi del termostato automatico.



**Il passaggio da una condizione all'altra può venir fatta in ogni momento.**

**La posizione intermedia tra LOW e HIGH spegne la ventilazione.**

## ISTRUZIONI D'USO:

**ATTENZIONE: LA STUFA DEVE LAVOREARE SEMPRE CON LA PORTA CHIUSA PER NON ESSER PERICOLOSA.**

### CONTROLLO DEL TIRAGGIO:

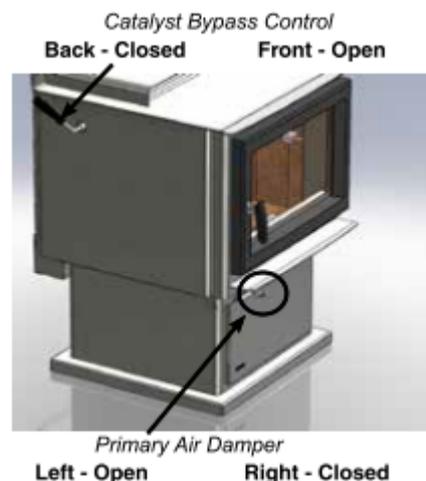
Sia l'aria primaria che l'aria di lavaggio vetro sono controllati dalla leva di comando posta sul lato sinistro della stufa sotto alla porta di carico legname.

Per aumentare il tiraggio spostare la leva verso sinistra, per diminuire il tiraggio portarla verso destra.

La stufa possiede un circuito d'aria secondaria sempre attivo che porta aria per il lavaggio del vetro, nei pressi del catalizzatore.

Il tiraggio forza i fumi verso la canna fumaria. L'intensità del tiraggio dipende da molti fattori tra i quali la lunghezza della canna, il suo stato di coibentazione, la sua impermeabilità, eventuali ostruzioni, curve, la località geografica... ed altri fattori. Tiraggio troppo intenso può causare temperature eccessive e pericolo di danneggiamento catalizzatore e stufa.

Tiraggio basso può causare scoppietti e fumate in stanza attraverso il catalizzatore o i tubi di connessione alla canna fumaria.



**ATTENZIONE: USARE LA STUFA SENZA CONOSCERE QUESTE INFORMAZIONI PUO' CAUSARE SERIO DANNO ALLA STUFA ED ALLE PERSONE ED ANNULLA LA GARANZIA DI PRODOTTO.**

### LA PRIMA ACCENSIONE:

Dopo la corretta installazione siete pronti per la prima accensione.

**QUESTA STUFA E' CREATA PER LA COMBUSTIONE DI SOLO LEGNAME DURO E STAGIONATO E NON DEVE BRUCIARE ALTRI COMBUSTIBILI COME BRICCETTI E CARBONE.**

1. Aprite il bypass fumi (maniglia in avanti)
2. aprite la porta inserite carta e legname piccolo sul fondo e fate un piccolo fuoco. Chiudete la porta ed attendete qualche minuto affinché si attivi bene il tiraggio. Lanciando leggermente aperta la porta si accelera l'accensione.

**ATTENZIONE NON LASCIARE MAI LA STUFA SENZA SORVEGLIANZA SE LA PORTA E' APERTA. SOLO ALL'ACCENSIONE SI PUO' MANTENERE PER UN PO DI TEMPO LA PORTA APERTA.**

**ATTENZIONE NON FARE MAI FUOCHI TROPPO ELEVATI CON STUFA FREDDA, FAR SCALDARE LENTAMENTE E GRADUALMENTE.**

3. Con il bypass fumi aperto aggiungete sulle fiamme avviate 2 o 3 pezzi di legno ben stagionati.
4. La temperatura della stufa e dei gas deve raggiungere i 500-700°F (260-370°) per attivare l'attività del catalizzatore. Per raggiungere queste condizioni di temperature mantenete un fuoco intenso per 30 minuti. Questo assicura che tutto l'insieme della stufa e del combustibile raggiungano le condizioni corrette per la combustione

ottimale. Anche se è possibile raggiungere temperature di 315 °C in pochi minuti dopo l'accensione del fuoco, se il fuoco è troppo recente e viene abbassato può spegnersi oppure il catalizzatore può disattivarsi. Una volta che il catalizzatore sarà ben attivo ed in funzionamento ottimale sarà la combustione dei fumi a mantenerlo attivo ed impedire lo spegnimento del fuoco. A stufa avviata, dopo la ricarica su braci o su fiamme, mantenete sempre l'andatura massima o media per almeno 10 minuti prima di abbassare l'andatura per assicurarsi che il catalizzatore sia ben attivo.

**ATTENZIONE: SCALDATE SEMPRE LA STUFA LENTAMENTE, SENZA ECCEDERE NELLA VIOLENZA DEL FUOCO A STUFA FREDDA.**

5. Per ricaricare la stufa aprite sempre prima il bypass, dopo caricate la stufa, poi attendete sempre da 10 a 15 minuti a massima andatura prima di chiudere il bypass. Questo è necessario perché l'apertura della porta, l'inserimento di legname freddo e l'umidità del legname necessitano del ripristino di temperatura in camera di combustione.
6. Alle prime 5 o 6 combustioni mantenete fuochi moderati per temprare la stufa, solo dopo potrete usare anche l'andatura massima, ma sempre a stufa ben calda.
7. Per i primi giorni la stufa emetterà odore di vernice cotta. Questo accadrà fino alla cottura finale della vernice, poi non si verificherà più. Aprite le porte o finestre della casa per evacuare gli odori ed il fumo dovuto alla vernice in cottura. La combustione violenta alla prima accensione della stufa può danneggiare la vernice. Bruciate il legname ad andature moderate per le prime volte.
8. Non appoggiate nulla sul top della stufa nelle fasi di cottura della vernice per evitare di danneggiare la verniciatura.
9. Alle prime accensioni la stufa può fornire più difficoltà di combustione ma appena i mattoni ed eventualmente la canna fumaria in muratura coibentata saranno asciugati tutto sarà più facile ed il tiraggio migliorerà.
10. Per le installazioni fatte ad altitudini elevate (montagna) o con canne fumarie non ben coibentate possono crearsi problemi di tiraggio carente. Rivolgetevi in tal caso ad esperti fumisti.
11. Alcuni rumori e ticchettii possono verificarsi durante il riscaldamento della stufa, al termine di tale fase i rumori saranno minimi.
12. Prima di ricaricare la stufa aprite il bypass fumi ed attendete 10 o 15 secondi permettendo al tiraggio ed al fuoco di stabilizzarsi innalzandosi. Questo minimizzerà la possibilità di fuoriuscita di fumo in stanza. Dopo la ricarica del legname e la chiusura della porta attendete il tempo necessario al buon riavvio di fiamme ma ricordatevi che dovrete poi chiudere anche il bypass.
13. Tutti i fuochi bruciano ossigeno. Dovete provvedere alla presa d'aria esterna DI LEGGE, per dare aria al fuoco ed impedire incidenti anche gravissimi!

**ATTENZIONE SE IL CORPO DELLA STUFA O PARTI DELLA CANALE DA FUMO DEVENGONO ROVENTI SIETE IN SURRISCALDAMENTO! CHIUDETE LA PORTA E L'ARIA PRIMARIA IMMEDIATAMENTE ATTENDENDO POI CHE LA STUFA SI RAFFREDDI.**

14. Il legname umido o verde non va bene per le stufe. Se usate questo legname non potrete chiudere il bypass fino a che un fuoco forte non avrà ben asciugato il legname.
15. Se avete usato la stufa a bassa andatura prima di aprire la porta alzate al massimo l'andatura per qualche minuto, aprite poi il bypass, attendete ancora qualche minuto e

aprite di pochissimo la porta della stufa tenendola con forza, attendete ancora e poi lentamente potrete riaprire completamente la porta.

**ATTENZIONE SE LA FIAMMA SI SPEGNE CON LEGNAME SOPRA LE BRACI, L'APERTURA DELLA PORTA PUO' INNESKER UN'ESPLOSIONE DEI GAS COMBUSTIBILI, OPERATE CON ATTENZIONE E PRUDENZA TENENDO IL VISO LONTANO DALLA PORTA E DALLA STUFA E USANDO PROTEZIONI PER MAI E BRACCIA QUALI AD ESEMPIO GUANTI DI CUIOIO OD IGNIFUGHI, ALZATE AL MASSIMO L'ANDATURA, APRITE IL BYPASS E ATTENDETE CERCANDO DI RIAVVIARE LA FIAMMA SENZA APRIR LA PORTA!! SE NON POTETE ASSOLUTAMENTE FARNE A MENO TENETE SALDAMENTE LA PORTA AFFINCHE' NON VENGA PROIETTATA CON FORZA ED APRITELA DI POCHI MILLIMETRI MA CIO' E' PERRICOLOSO E DOVRETE QUINDI CERCARE DI RIAVVIARE LA FIAMMA SENZA DOVER APRIRE LA PORTA.**

16. I controlli della stufa non dovranno venir manomessi o alterati per nessuna ragione!
17. Se userete la stufa ad andature troppo basse la stufa non brucerà bene il legname. Se vedrete che il vetro resterà pulito, che la temperatura del catalizzatore resterà sulla zona attiva sul termometro, che i tubi internamente si sporcheranno poco ed i fumi usciranno puliti dal comignolo significherà che la combustione è ottimale. Se manterrete la stufa in condizioni di combustione ottimale il vetro resterà pulito, il catalizzatore resterà pulito e dovrete pulire i tubi e la canna raramente.

#### **VENTOLE ARIA-CONVEZIONE FORZATA:**

**Modalità Automatica:** Per il funzionamento automatico ponete su AUTO il pulsante delle ventole.

Regolate la velocità su "HIGH" o "LOW".

Questo sistema permette l'innescio automatico delle ventole al raggiungimento della temperatura operativa della stufa e disinnescio quando la stufa riduce molto l'emissione di calore.

Posizionate il cavo di alimentazione elettrica a destra o sinistra dell'unità.

**Modalità Manuale:** Per il funzionamento manuale ponete su MAN il pulsante delle ventole.

Regolate la velocità su "HIGH" o "LOW".

Questo sistema permette di comandare le ventole evitando il funzionamento automatico.

Il passaggio della modalità AUTO-MAN e HIGH-LOW può necessitare di alcuni istanti di tempo.

#### **CENERE:**

Nell'uso costante della stufa occorre dopo qualche giorno asportare l'eccesso di cenere che si deposita sul fondo del focolare. Il cassetto cenere favorisce le manovre d'asportazione cenere.

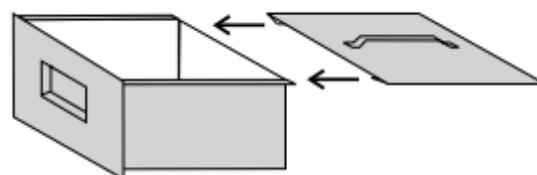
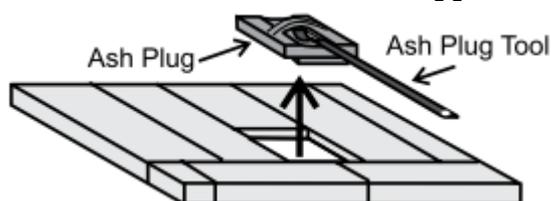
#### **PRECAUZIONI E SICUREZZA**

1. rimuovete le ceneri solo a stufa fredda o quasi e mai a fuoco acceso. Fate attenzione, anche a stufa spenta potreste trovare braci attive o covanti.

2. Non fate mai accumulare cenere fino ad occludere l'arrivo aria di accensione posto sotto alla porta di carico legname.
3. Non riavviate mai il fuoco prima di aver correttamente posizionato sia il cassetto cenere che il blocchetto refrattario di chiusura posto sul fondo del focolare per evitare surriscaldamenti dovuti ad eccesso di tiraggio. I surriscaldamenti invalidano la garanzia!
4. I mattoni refrattari sono fragili e possono rompersi se non si ha cura di evitare di gettare con forza il legname nel focolare e di sforzare nel posizionamento del blocchetto di eliminazione cenere.

#### LINEE GUIDA OPERAZIONI ELIMINAZIONE CENERE:

1. agite solo con stufa spenta e fredda. Togliete il tappo con apposito attrezzo, attenzione il tappo potrebbe esser molto caldo. Spingete le ceneri attraverso il buco con apposito attrezzo, i pezzi grossi di carboni e braci devono restare nel focolare, bruceranno con il prossimo fuoco.
2. Lasciate sempre almeno 1 o 2 cm di cenere sul fondo, questo aiuterà la combustione corretta e completa. Risistamate il blocchetto di copertura del buco dopo aver rimosso la cenere.
3. Unità piedistallo: Per estrarre il cassetto, sollevatelo leggermente e fatelo scorrere fuori. Quando il cassetto è completamente fuori, far scorrere la piastra di copertura sopra il cassetto cenere e trasportare via.



**ATTENZIONE: PERICOLO USTIONI E INCENDI, TENETE I BAMBINI ED ANZIANI LONTANI DALLA ZONA D'OPERAZIONE.**

4. Durante lo svuotamento del cassetto cenere, assicurarsi che le ceneri siano fredde. Le ceneri devono essere collocate in un contenitore di metallo con un coperchio a tenuta. Il contenitore chiuso di cenere dovrebbe essere collocato su un pavimento non combustibile, ben lontano da tutti i materiali combustibili, in attesa di smaltimento finale. Se le ceneri vengono smaltite o disperse nel suolo a livello locale, dovranno prima venire sempre mantenute nel recipiente chiuso fino che tutte le ceneri saranno completamente raffreddate. Altri rifiuti non devono essere collocati nello stesso contenitore cenere... potrebbero incendiarsi o riscaldarsi!
5. Prima di mettere il cassetto cenere al suo posto, assicurarsi che il blocchetto di copertura del buco di eliminazione cenere sia di nuovo a posto.

**Piedistallo: assicurarsi che il coperchio sia ben posizionato.**

## **MISURE DI SICUREZZA E PERICOLI:**

### **MAI USARE FLUIDI CHIMICI PER ACCENSIONE STUFA!**

- 1. Non usate mai nessun liquido per accendere od alimentare la stufa, tenete questi liquidi lontani dalla stufa.**
- 2. Tenete la porta ben chiusa durante la combustione e mantenete le guarnizioni in ottimo stato.**
- 3. Non bruciate carta o spazzatura o rifiuti.**
- 4. Se avete rivelatori di fumo e incendio evitate di far uscire fumo dalla stufa, potrebbe generare un falso allarme.**
- 5. Non surriscaldare la stufa. Questo evento invalida la garanzia di prodotto. La corretta installazione e il corretto utilizzo della stufa non causano surriscaldamento. Se una parte della stufa o della canale da fumo diviene rovente siete in fase di evidente surriscaldamento. Non aggiungete combustibile, chiudete l'aria ponendo al minimo l'andatura di fuoco. Il surriscaldamento può danneggiare la stufa.**
- 6. Non permettete al creosoto di accumularsi nel sistema fumario. Controllate e pulite la canna fumaria periodicamente. Il creosoto accumulato può causare incendi molto seri.**
- 7. La stufa può divenire molto calda. Potreste scottarvi seriamente se la toccate. Avvertite i bambini del pericolo e teneteli lontani dalla stufa. Allontanate dalla stufa mobili, tessuti ed elementi combustibili.**
- 8. La stufa durante il suo funzionamento consuma ossigeno, provvedete alla presa aria esterna obbligatoria per legge.**
- 9. Non collegate la stufa ad una canna fumaria già collegata ad altro apparato!**
- 10. Non usate alari o grate aggiuntive nel focolare, il fuoco deve bruciare direttamente sul fondo del focolare rivestito in mattoni refrattari.**
- 11. Prima di aprire la porta di carico legname regolate l'andatura del fuoco al massimo per almeno 10 o 15 secondi poi aprite la porta lentamente.**
- 12. Non collegate la stufa ai condotti di ventilazione ambientale.**
- 13. Questa stufa è studiata per la combustione di solo legname vergine. Le massime prestazioni si ottengono bruciando legname duro ben stagionato piuttosto che legname verde, umido o dolce.**

### **NON BRUCIARE:**

- legname trattato o verniciato**
- carbone**
- spazzatura**
- cartone**
- solventi**
- carta colorata**
- rifiuti**
- legname salato (esempio: prelevato sulle rive del mare)**
- truciolato, compensato... legnami contenenti colle...**

**La combustione di questi elementi non adatti nella stufa potrà causare forti emissioni inquinanti e danneggiamento del catalizzatore.**

- 14. Non stocate nessun combustibile (legname, carta od altri...) più vicini di 61cm dalla stufa. Non mettete legno, carta, mobili, tessuti come vestiti, tende, asciugamani... od altri elementi combustibili vicini alla stufa.**
- 15. ATTENZIONE: PER NON SURRISCALDARE LA STUFA NON OPERATE MAI IN ASSENZA DEL TAPPO DELL'ELIMINAZIONE CENERE POSTO IN POSIZIONE CORRETTA OPPURE SENZA LA PIASTRA DI COPERTURA AVVITATA CORRETTAMENTE.**
- 16. ATTENZIONE: NON USATE LA STUFA CON I VETRI ROTTI**

**PERICOLO: NON BRUCIATE SPAZZATURA O LIQUIDI INFIAMMABILI COME GASOLIO, BENZINA, NAFTA, OLIO PER MOTORE. ALCUNI COMBUSTIBILI POSSONO ESSERE MOLTO DANNOSI E PERICOLOSI.**

**PERICOLO: NON COLLEGATE LA STUFA A NESSUN CONDOTTO DI VENTILAZIONE SALVO NON SIA APPROVATO DALLA CASA COSTRUTTRICE PER TALE INSTALLAZIONE**

#### GUIDA SOLUZIONE PROBLEMATICHE

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
sgretolamento del catalizzatore	Shock termico estremo Ricarica avvenuta con legname molto umido Tiraggio eccessivo	Operare con bypass aperto Usare legname stagionato e secco Non eccedere nel tiraggio oltre 0,06" di colonna d'acqua (14,9Pa) Installare regolatore-limitatore di tiraggio
Accumulo Ceneri fini sul catalizzatore  Catalizzatore tappato da accumulo di ceneri fini	Temperatura d'innesco catalizzatore non mantenuta.  State bruciando legname che produce alte quantità di ceneri fini Chiusura del bypass troppo anticipata.	Spennellare catalizzatore freddo con una spazzola a setole morbide o aspirate delicatamente con aspirapolvere.  Non bruciare cartone, carta da regalo o spazzatura. Seguire le istruzioni per una corretta attivazione del catalizzatore.
Rottura del catalizzatore per eccesso termico	Temperature eccessive o sbalzi termici velocissimi improvvisi.	Se il catalizzatore si spezza è da sostituire.
Rottura meccanica del catalizzatore	Urto violento o improprio sul catalizzatore.	Maneggiare con cura combustore. Sostituire se necessario.
Intasamento di creosoto del catalizzatore	Legname umido o troppo verde o troppo grosso. Combustioni in condizioni di catalizzatore non attivo.	Utilizzare solo legname stagionato e secco. Assicurarsi che il combustore sia attivo prima di chiudere il bypass. E' possibile effettuare pulizia del combustore mantenendo il bypass in posizione intermedia mezza aperta e mezza chiusa.
Depositi di fuliggine	Il combustore non ha mantenuto stato di attività.  Bruciando carbone può depositarsi	Posizionate il bypass in posizione intermedia mezza aperta e mezza chiusa per bruciare la fuliggine.  Bruciare buon legname elevando la

	uno strato di zolfo dannoso sul catalizzatore.	temperatura per almeno 1 ora.
--	--	-------------------------------

### MANUTENZIONE

è importante effettuare la corretta manutenzione della stufa, utilizzate buon legname ben stagionato e pulite la stufa ed il sistema fumario con giusta frequenza.

Pulite la canna fumaria prima della stagione fredda e durante la stagione fredda perché il creosoto può accumularsi rapidamente e causare incendi molto pericolosi e dannosi.

I meccanismi mobili della stufa non richiedono lubrificazione.

#### TERMOMETRO:



Il termometro del catalizzatore indica solamente la temperatura del flusso dei fumi quando attraversano il catalizzatore. Il termometro inserito nel foro, deve esser pulito almeno una volta all'anno con carta vetrata 220.



**CONTROLLATE SEMPRE CHE A FREDDO L'INDICATORE ROSSO DELLA TEMPERATURA SIA LEGGERMENTE SOTTO INACTIVE... SE SI DISCOSTA VA RIPOSIZIONATO ALLENTANDO I 2 BULLONI SOPRA E SOTTO E DOPO IL RIPOSIZIONAMENTO RISERRATE I BULLONI !**

#### CREOSOTO:

Il creosoto si genera facilmente con le combustioni lente ove i vapori organici si legano al vapore acqueo e condensano sulle pareti relativamente fredde della canna fumaria. Il creosoto accumulato può incendiarsi creando condizioni molto pericolose e va quindi asportato regolarmente.

L'impianto fumario va controllato almeno una volta ogni 2 mesi (o più sovente) durante la stagione d'utilizzo della stufa per controllare l'entità di creosoto e fuliggine accumulata. Occorre pulire l'impianto fumario asportando tutti i residui e riducendo quindi il rischio d'incendio in canna fumaria.

#### ATTENZIONE: IN CASO D'INCENDIO DELLA CANNA FUMARIA

1. CHIUDETE SUBITO L'ARIA PRIMARIA ED I CONTROLLI DI TIRAGGIO
2. ALLONTANATE LE PERSONE DALL'ABITAZIONE
3. CHIAMATE I VIGILI DEL FUOCO

#### MODALITA' PER RIDURRE LA FORMAZIONE DI CRESOSOTO E TENER PULITO L'IMPIANTO FUMARIO:

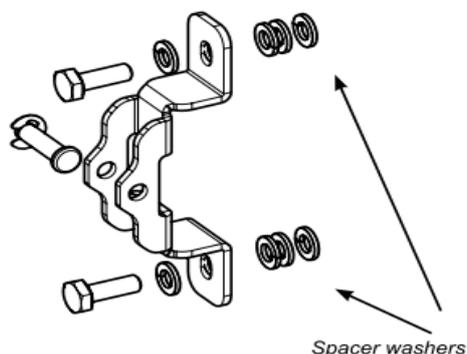
1. Bruciate il legname ad elevata andatura per almeno 10 o 15 minuti ogni mattina del periodo di riscaldamento.
2. Mantenete elevata andatura per 10 o 15 minuti dopo ogni ricarica di legname. Questo permette di elevare la temperatura di combustione mantenendo le condizioni utili

all'evaporazione dell'umidità e combustione dei componenti volatili che altrimenti potrebbero depositarsi all'interno dell'impianto fumario.

3. Usare solo legname asciutto stagionato **ALMENO 1 anno o più**.
4. Un piccolo fuoco intenso è preferibile ad una grossa carica di legname che brucia lentamente.
5. Tutto l'impianto fumario va ispezionato e se necessario pulito almeno una volta ogni 2 mesi o più sovente ancora.
6. Mantenete il sistema fumario pulito effettuando minimo 2 pulizie perfette ogni stagione d'uso della stufa. Ogni volta che il deposito si avvicina allo spessore di 3 millimetri va pulito ed asportato completamente.

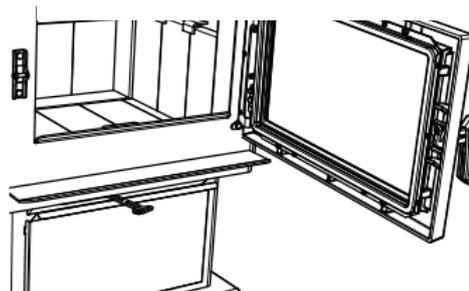
#### CORREZIONE DELLA CHIUSURA DELLA PORTA:

Controllare la corretta chiusura della porta dopo alcuni utilizzi della stufa. La chiusura può richiedere un aggiustamento dopo alcuni utilizzi. La rimozione della rondella distanziale (vedi figura) consentirà al fermo d'essere spostato più vicino al telaio della porta causando una tenuta migliore. Rimuovere i dadi ed una o più rondelle distanziali come indicato in figura per aumentare la pressione di chiusura.



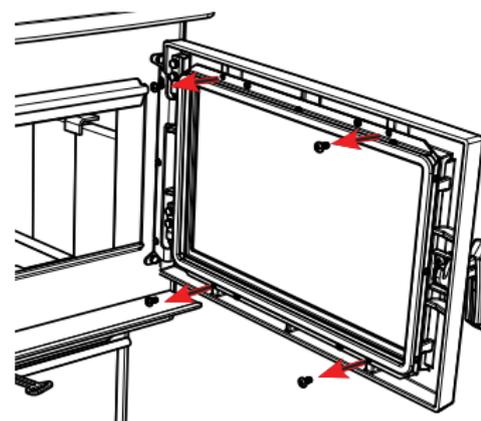
#### GUARNIZIONE DELLA PORTA:

la guarnizione della porta richiede la sostituzione con guarnizione nuova da 5/8 di pollice di diametro a media densità (ricambio REGENCY Part #846-530) e richiede adesivo per alte temperature appropriato.



#### MANUTENZIONE DEL VETRO:

La stufa è dotata di vetro ceramico spesso 5mm (ricambio REGENCY Part #940-416/P) che sopporta le alte temperature generate nella stufa. In caso di frattura causata da urto meccanico sostituite il vetro con ricambio originale Regency.



Assicuratevi che il vetro sia ben freddo prima di pulirlo. La pulizia garantisce la visione perfetta del fuoco e previene la combustione dei depositi carboniosi accumulati.

Attenzione non pulite il vetro se è caldo.

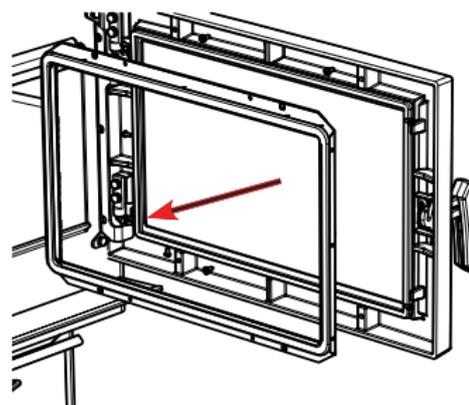
Attenzione non usate pulitori abrasivi o chimici che possano lasciare depositi.



#### STOCCAGGIO

##### LEGNAME:

mantenete il legname riparato dalle intemperie ma esposto all'aria. Il



legname non riparato può accumulare umidità ed assorbire acqua dannosa per la combustione.

#### SOSTITUZIONE DEL VETRO:

Operare solamente a vetro ben raffreddato. Rimuovete lo sportello. Rimuovete il fermo del vetro. Usate cautela a non tagliarvi soprattutto nel caso di vetri rotti. Indossate guanti ed indumenti protettivi. Quando ricollocate il vetro nuovo nella porta assicuratevi che la guarnizione sia ben installata ed aderisca bene sulla guarnizione senza toccare il metallo della porta. Serrate saldamente i dadi ma senza eccedere per non causare la rottura del vetro. Se il vetro è rotto **NON USATE LA STUFA** prima di aver sostituito il vetro con uno originale Regency.

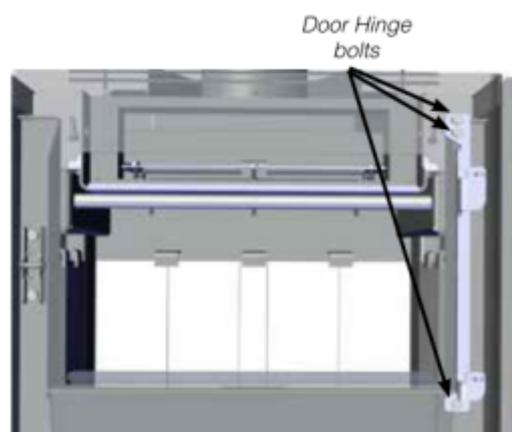
**ATTENZIONE:** non sbattete la porta perché potrebbe rompersi il vetro. Non utilizzate la stufa con vetro rotto perché potrebbe surriscaldarsi.

#### REGOLAZIONE CERNIERA PORTA:

Se la cerniera della porta richiede regolazione, assicurarsi che il bullone sia inserito, stringere a mano e stringere ancora di mezzo giro usando una chiave inglese. Non sovraccaricare in quanto ciò può danneggiare il bullone o la vite.

Nota: alcuni modelli possono avere solo 1 bullone in alto.

Questa versione mostra 2 bulloni superiori.



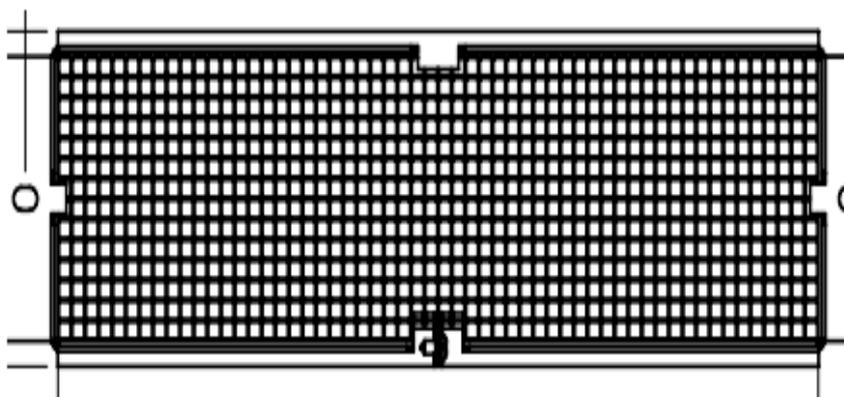
#### CATALIZZATORE – COMBUSTORE :

##### RAGGIUNGERE E MANTENERE LA TEMPERATURA D'INNESCO DEL CATALIZZATORE

Sia la temperatura della stufa, sia quella dei gas derivanti dalla combustione (fumi) dev'essere portata a 500 - 700°F (260 – 371°C) per attivare il catalizzatore.

Dopo l'accensione di una stufa fredda occorre mantenere per circa 30 minuti

l'andatura media od elevata perché questa tempistica permette la stabilizzazione di tutte le temperature del focolare a livelli operativi corretti. Anche se dopo pochi minuti è già possibile raggiungere i 600°F (316°C) anticipando la manovra d'innescio del catalizzatore il fuoco tenderebbe a spegnersi od affievolirsi quindi occorre sempre attendere che la stufa sia a regime corretto prima di innestare il catalizzatore.



F3500 Flameguard & Catalyst

Nelle fasi di ricarica legname sul braciere acceso occorre invece mantenere l'andatura elevata per soli 10 minuti circa per garantire l'operatività corretta del catalizzatore.

**ATTENZIONE: SE RISCONTRATE DANNI DA DESTRUTTURAZIONE DEL CATALIZZATORE DIVIENE IMPORTANTE LA PRONTA SOSTITUZIONE PER EVITARE RISCHI E PERICOLI!**

#### **CONTROLLO DEL CATALIZZATORE:**

E' importante monitorare periodicamente il funzionamento del combustore catalitico per assicurarsi che funzioni correttamente e per determinare quando dev'essere sostituito.

Un combustore non funzionante si tradurrà in una perdita di efficienza di riscaldamento ed un aumento nelle emissioni inquinanti assieme ad un incremento del deposito di creosoto nella canna fumaria.

Di seguito è riportato un elenco di voci che devono essere controllate periodicamente.

- il combustore dev'essere ispezionato visivamente almeno tre volte durante la stagione di riscaldamento per determinare se si è verificata degradazione fisica. La rimozione del catalizzatore non è raccomandata a meno di aver notato una sensibile riduzione delle prestazioni. Vedete la sezione GUIDA SOLUZIONE PROBLEMATICHE per maggiori informazioni.
- Il catalizzatore è progettato per fornire a circa 12 mila ore d'uso continuo. Questo si tradurrà di cinque ai dieci anni d'utilizzo in base alla durata del periodo di riscaldamento e quanto spesso si usa la stufa. La manutenzione adeguata aumenta l'efficacia della combustione e prevenire possibili problemi. Occorre controllare il combustore prima d'ogni stagione d'utilizzo e durante la stagione se le prestazioni sembrano variare.
- Questa stufa catalitica è dotata d'una sonda di temperatura (termometro) per monitorare il funzionamento del catalizzatore. Tipicamente il combustore funziona correttamente mantenendo temperature superiori a 500°F (260°C) e raggiungendo sovente temperature superiori ai 1000°F (538°C) . Se le temperature del catalizzatore non sono mantenute in questi intervalli, fate riferimento al manuale istruzioni e GUIDA SOLUZIONE PROBLEMATICHE.
- È possibile ottenere l'indicazione sul corretto funzionamento del catalizzatore comparando il fumo che esce dal comignolo quando il bypass è aperto e quando è chiuso. Se il funzionamento del catalizzatore è corretto con bypass chiuso la presenza di fumo sarà esigua e vedremo per lo più vapor acqueo di color chiaro. Con bypass aperto osserveremo presenza di maggior quantità di fumo più scuro, con odore sgradevole.

1. ACCENDERE STUFA IN ACCORDO CON LE ISTRUZIONI DEL MANUALE
2. CON IL BYPASS CHIUSO (I FUMI ATTRAVERSANO IL CATALIZZATORE) USCITE E CONTROLLATE I FUMI CHE ESCONO DAL COMIGNOLO
3. APRITE IL BYPASS E RIOSSERVATE I FUMI DAL COMIGNOLO. IN CASO DI FUNZIONAMENTO CORRETTO DOVETE ORA OSSERVARE MAGGIOR EMISSIONE DI FUMI.

#### **PULIZIA DEL CATALIZZATORE**

##### Metodo 1

Utilizzate un aspirapolvere (non usate un compressore d'aria che può danneggiare le celle) per asportare i residui aderenti al catalizzatore. In caso estremo la cella otturata può essere pulita con uno scovolino delicato o con del cotone.

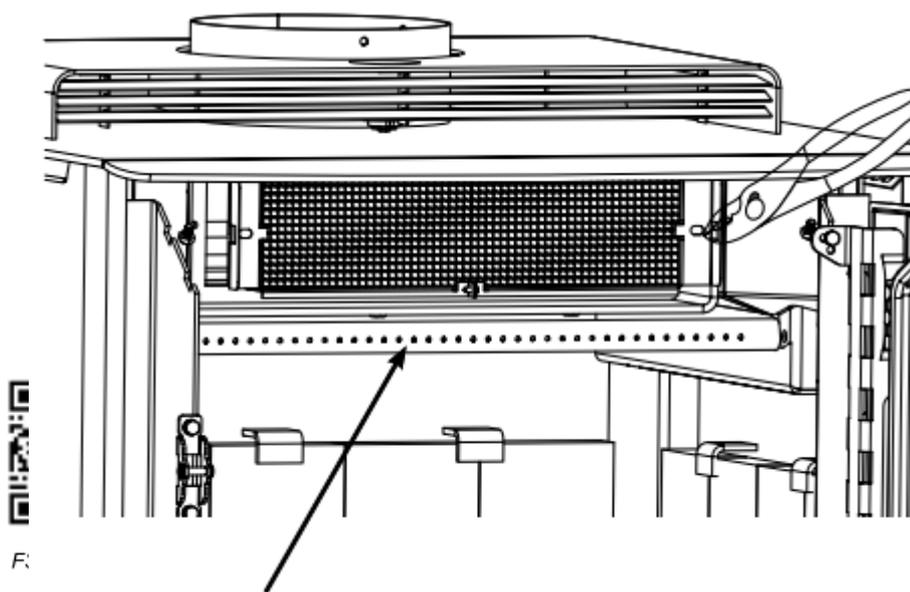
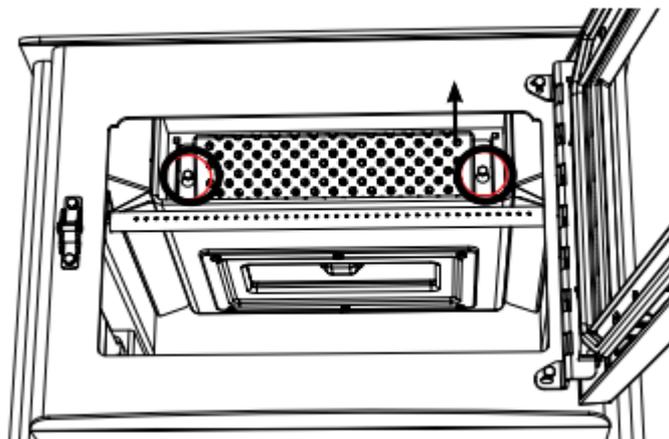
Metodo2
Per asportare la cenere potete spazzolare delicatamente con un pennello morbido. Non usate mai prodotti abrasivi.
Metodo 3
Normalmente il catalizzatore richiede poca o nessuna manutenzione. Esso è fondamentalmente autopulente quando raggiunge le temperature d'esercizio. Nel caso si accumulasse della fuliggine o creosoto, si ripulirà completamente aprendo il bypass, instaurando un buon fuoco, elevando la temperatura di combustione e chiudendo poi il bypass a META' mantenendo questa situazione per un tempo da 30 minuti ad 1 ora. <b>NON USATE MAI SOLVENTI PER LA PULIZIA.</b> Testate e pulite il catalizzatore prima d'ogni stagione d'utilizzo. Controllate e pulite periodicamente anche l'impianto fumario per prevenire accumulo di creosoto che potrebbe generare pericolosi incendi.
La pulizia dell'impianto fumario previene gli incendi!

**MONTAGGIO / RIMOZIONE / SOSTITUZIONE DEL CATALIZZATORE:**

Il termometro catalitico sulla sommità della stufa dovrebbe sempre indicare la zona attiva dopo che la stufa è rimasta in funzione per diverse ore. Se il termometro non rimane nella zona attiva, anche con un fuoco caldo durante un regolare periodo d'utilizzo, il catalizzatore può necessitare di pulizia. Se continua a non funzionare può esser necessario sostituirlo.

Se il catalizzatore dev'essere esaminato o sostituito, seguire questa procedura:

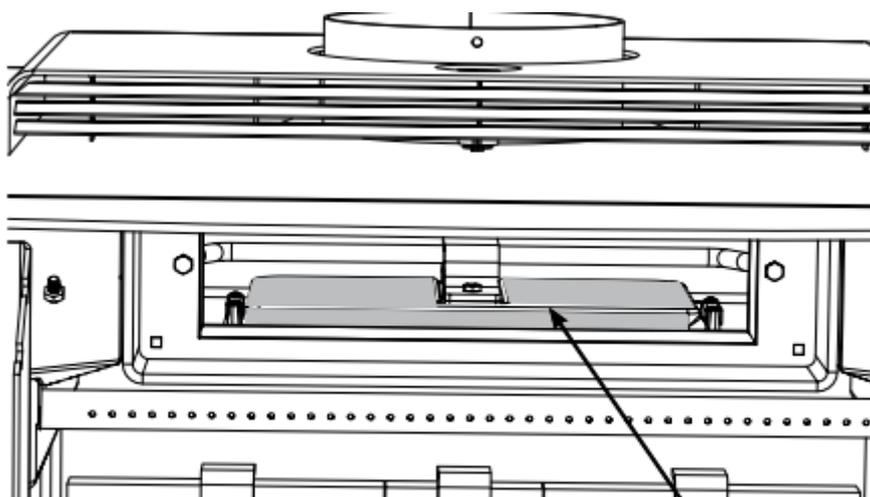
1. Lasciare raffreddare la stufa.
2. Rimuovere il DEFLETTORE ANTIFUMO in acciaio inox - (seguite le istruzioni nel manuale).



F3500 Airtube

3. Aprire la porta ed allentare i due bulloni da 7/16 "per rimuovere lo scudo rompi fiamma.
4. Sollevare lo scudo rompi fiamma leggermente verso l'alto e tirarlo in avanti e verso il basso.
5. utilizzando un paio di pinze estraete delicatamente le bandelle alle estremità. Estraete ora il catalizzatore portandolo in avanti, poi in basso e quindi tiratelo fuori attraverso la porta aperta.

**NOTA:** se necessitate di sostituire la guarnizione del bypass rimuovete ora il coperchio del bypass e seguite le istruzioni della sezione descrittiva del manuale.



Lid for Bypass Door

**SOSTITUZIONE DEL CATALIZZATORE:**

iniziate pulendo prima l'area intorno al catalizzatore ed al bypass con un aspiratore. Ponete ora il nuovo catalizzatore in posizione adeguata con le due flange in acciaio inox alle estremità.

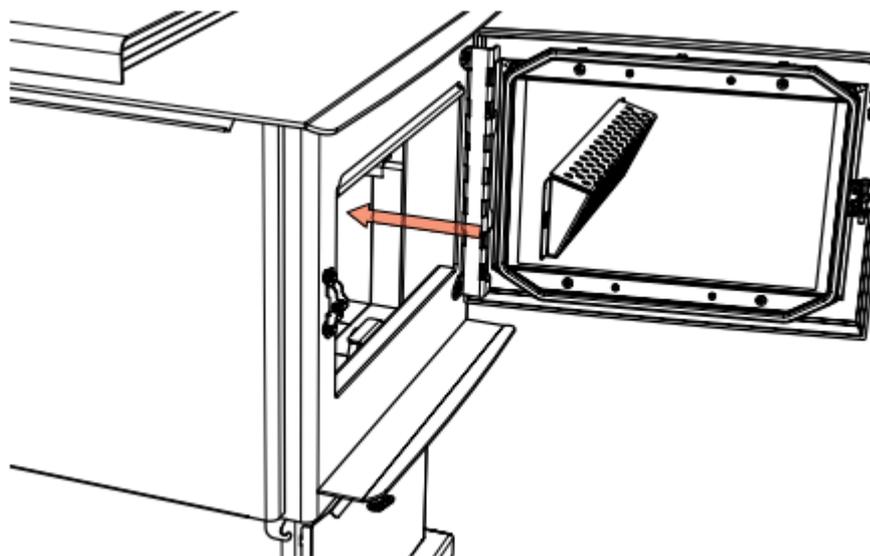
Il catalizzatore dovrebbe scivolare facilmente in posizione corretta spingendolo.

Riposizionate lo scudo antifiamma in posizione corretta, come mostrato in figura.

Serrate il bullone senza stringere troppo.

Lo scudo deve risultare a 45° con l'estremità fine in basso e l'estremità spessa in alto.

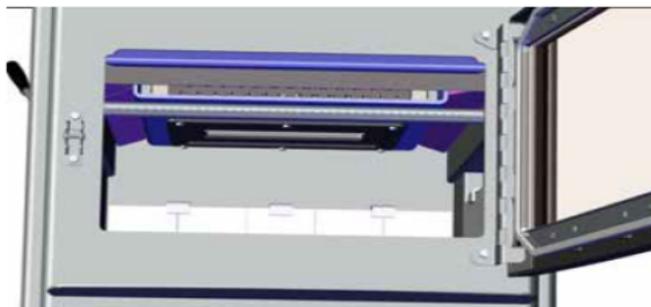
Nota: il ricambio può esser richiesto tramite il rivenditore REGENCY.



**NON UTILIZZATE LA STUFA CON CATALIZZATORE INATTIVO.  
NON USATE LA STUFA SENZA CATALIZZATORE.**

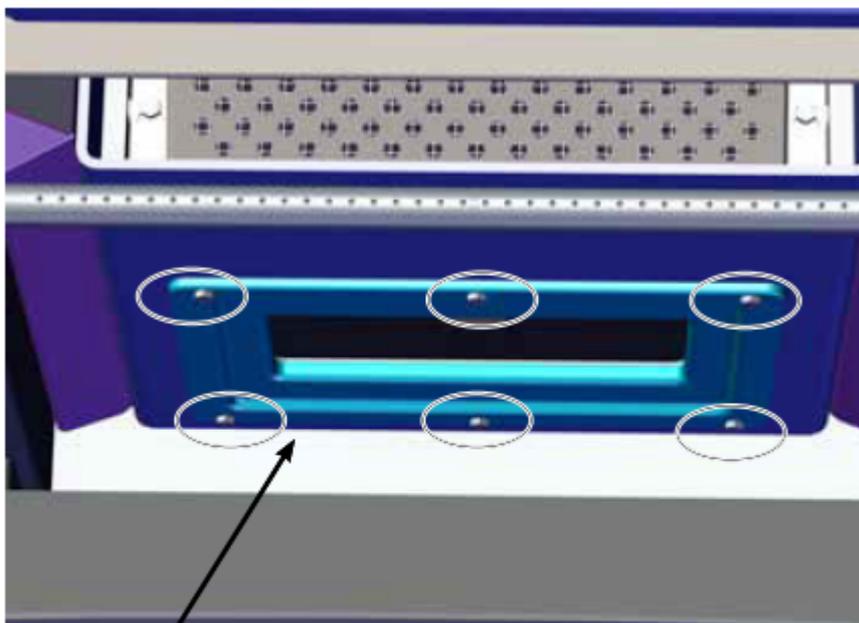
**SOSTITUZIONE GUARNIZIONE  
BYPASS:**

1. lasciate raffreddare la stufa
2. aprite la porta
3. **ACCEDENDO CON LE MANI DA COLLARE STUFA E DA PORTA CERCATE DI SOSTITUIRE LA GUARNIZIONE E REINCOLLARLA**
4. **SOLO SE NON RIUSCITE IN NESSUNA MANIERA AD OPERARE CORRETTAMENTE: allentate e poi rimuovete i 3 dadi di sostegno posteriori ed i 3 anteriori. Sostenete e fate scivolare in avanti per rimuovere il gruppo della porta di bypass.**



**IMPORTANTE: LA PORTA è PESANTE OLTRE 8KG, FATE ATTENZIONE!**

5. Fate scorrere il gruppo di bypass in basso ed in avanti. Sollevate il coperchio per poter operare sulla guarnizione.



Loosen 3 rear bolts



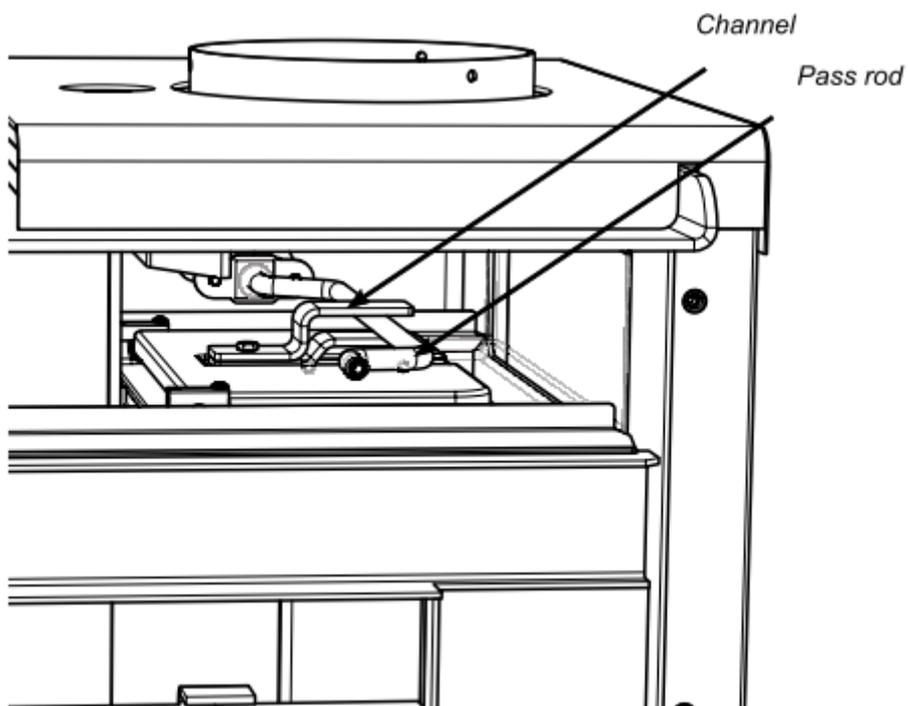
F3500 Damper Assembly Draft



**Rimuovete la vecchia guarnizione con cura e sostituirla con la nuova.**



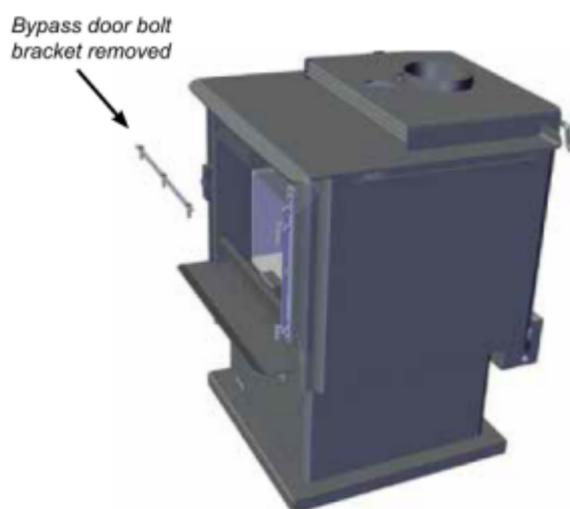
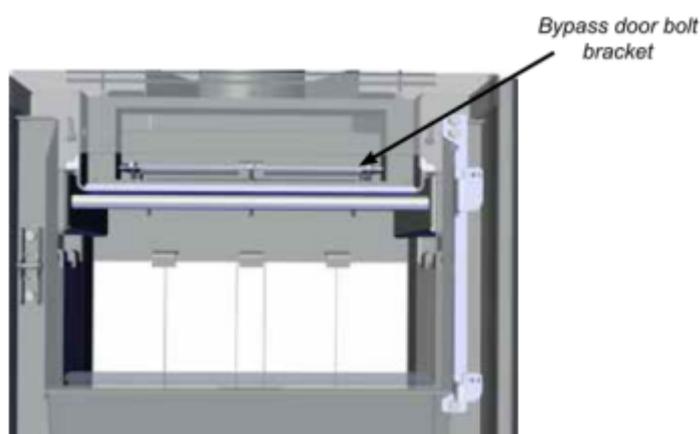
- 6. Invertite le operazioni per il rimontaggio – assicuratevi che l'asta entri nella staffa correttamente.**



**SOSTITUZIONE STAFFA PORTA BYPASS:**

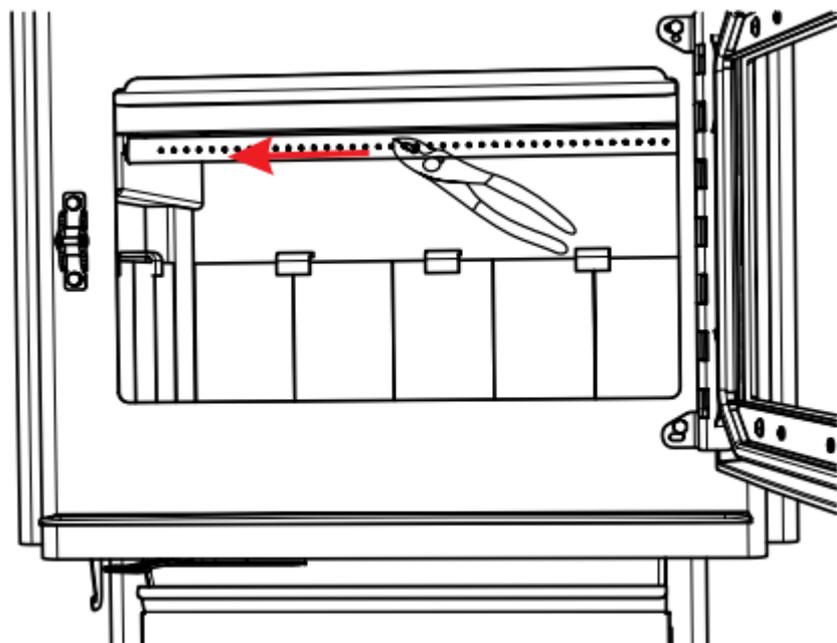
1. Lascia che la stufa si raffreddi **COMPLETAMENTE**.
2. Rimuovere la porta del bypass prima di tentare di rimuovere il gruppo staffa del bullone- vedere le istruzioni dettagliate nella sezione precedente.
3. Aprire lo sportello della stufa e rimuovere il deflettore fumi in acciaio inox, la protezione della fiamma e combustore catalitico per accedere alla porta di bypass: vedere le istruzioni dettagliate in questo manuale.
4. Sollevare (anteriore o posteriore) la staffa dei bulloni della porta di bypass e sostituirla con una nuova.

**Nota: i dadi posteriori che vengono allentati solo quando si rimuove la porta by-pass dovrà essere rimosso per rimuovere il gruppo staffa bullone.**



**RIMOZIONE / INSTALLAZIONE TUBO ARIA SECONDARIA:**

1. lasciate spegnere e raffreddare la stufa prima di metter mano.
2. Aprite la porta per accedere al tubo dell'aria secondaria.
3. Prendete fermamente il tubo aria secondaria con una pinza. Con un colpetto di martello da destra verso sinistra sbloccate il tubo e rimuovetelo.

*F3500 Airtube Replacement*

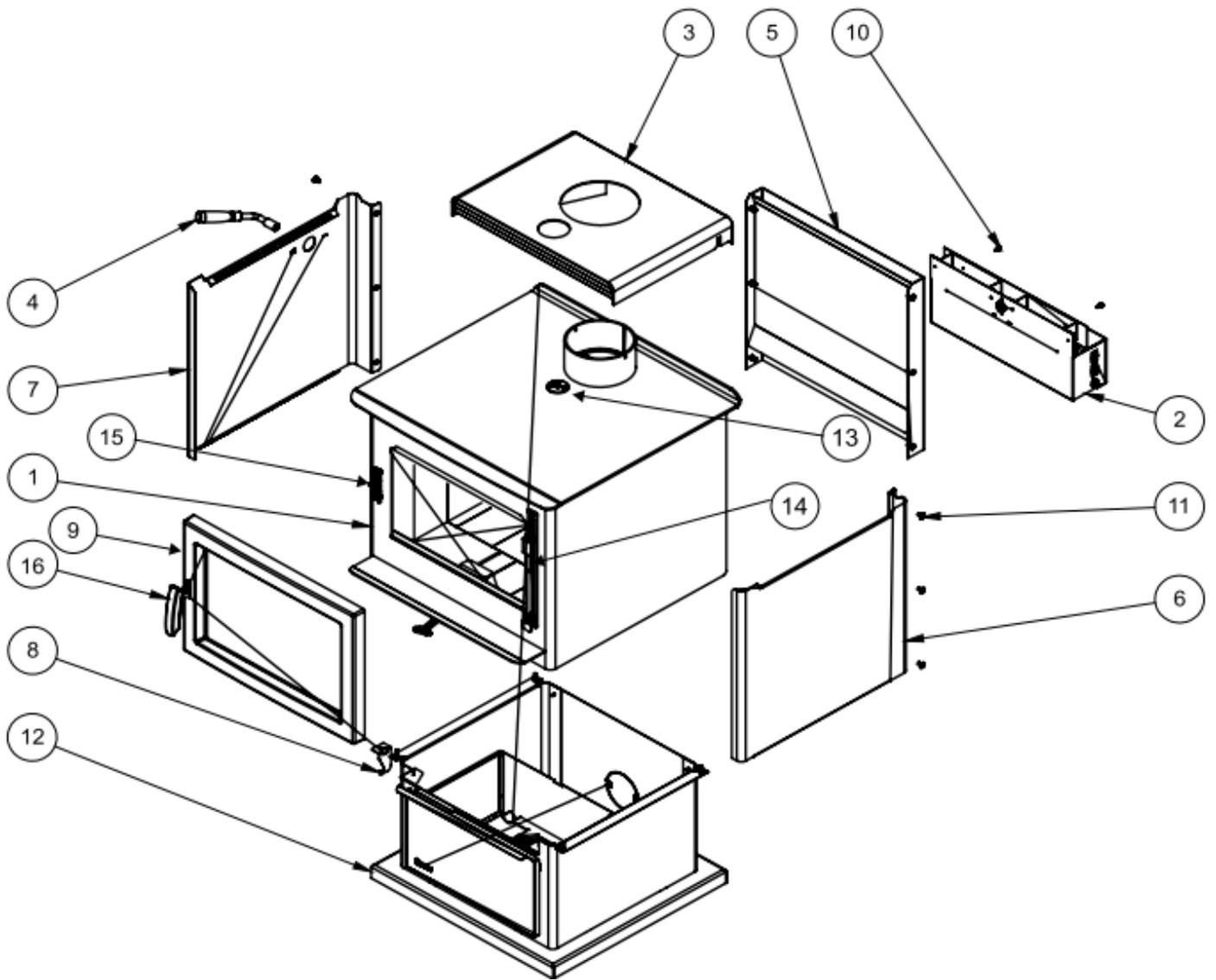
Per sostituire o reinserire il tubo occorre prima affacciarlo sul lato sinistro al suo sede-foro. Dopo si allinea sul lato destro con la sede del canale dell'aria. Afferrate saldamente il tubo con le pinze e con dei colpetti di martello da sinistra verso destra innestate il tubo aria secondaria.

<b>MANUTENZIONE ANNUALE</b>	
Pulite l'unità esternamente	Annualmente.
Ispezionate ingressi aria e tubo aria secondaria, il catalizzatore ed i refrattari	Sostituite eventuali parti danneggiate.
Regolate la chiusura della porta	Se non si riesce a regolare in maniera da ottenere la corretta chiusura della porta occorre sostituire la guarnizione con una nuova.
Controllare le condizioni e la tenuta di: Guarnizione vetro Guarnizione porta	Eseguite il test di controllo chiusura con la carta. Sostituire la guarnizione se necessario.
Test controllo chiusura porta con la carta	pizzicante una striscia di carta resistente nella chiusura della porta e tirate poi la carta per sfilarla. Se uscirà facilmente occorrerà regolare la porta o sostituire la guarnizione.
Controllate e lubrificate i cardini ed il fermo di chiusura della porta	Utilizzate solo lubrificanti adatti per alte temperature.
Verificate l'integrità del vetro	Sostituire se necessario.
Pulite il motore delle ventole aria calda	Staccate la connessione con la rete elettrica. Rimuovete e pulite il motore e le ventole. <b>NON LUBRIFICATE !</b>
Ispezionate e pulite l'impianto fumario	È raccomandato far ispezionare e pulire la canna fumaria da personale qualificato.

## F3500 STOVE MAIN ASSEMBLY

Part #	Description	Part #	Description
2	846-515 Fan - free standing stove	8	051-018 Handle holder
3	042-912 Airmate - medium assembly	9	042-520 Cast door assembly
4	051-538 Removable arm assembly		051-530 Catalytic Combustor Assembly (not shown)
5	* Rear Heat Shield Assembly		033-953 Airtube 1" x 23" long
6	042-029 Classic side heat shield - RH	10	904-245 #10-16 x 1/2" SDS HEX HD
7	042-028 Classic side heat shield - LH	11	904-530 Screw 1/4-20 x 1/2 LG
	910-157/P Replacement Motor	12	042-532 Pedestal assembly
	910-138 Auto/Manual Switch	13	051-067 Thermometer
	910-140 Hi/Off/Lo switch		936-074 Gasket Bypass Door
	910-142 Fan Thermodisc		042-007 Stainless Steel Smoke Deflector
	042-035 Flame shield and mixer	14	042-509 Door Hinge Assembly
	815-557 Rear Deflector	15	156-514 Door Catch assembly
	042-017 Gasket-Firebox Floor	16	156-241 Removable Cast Handle
	948-223 Regency Logo Plate		042-016 L/R stainless steel firebox filler
			051-085 Gasket Bypass Frame
			051-510 Bypass Frame 3 Bolt Assembly (each)
			919-552 Manual

\* Not a replacement part

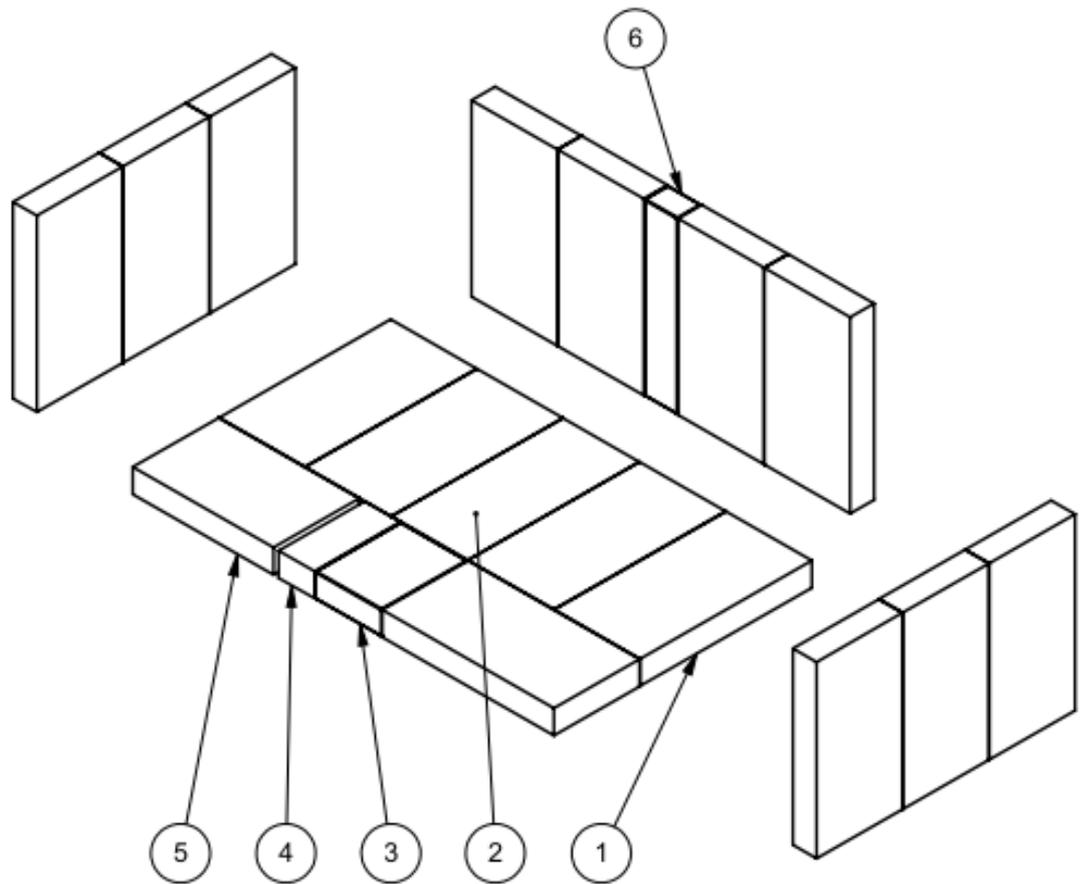


giorni

### F3500 STOVE BRICK LAYOUT

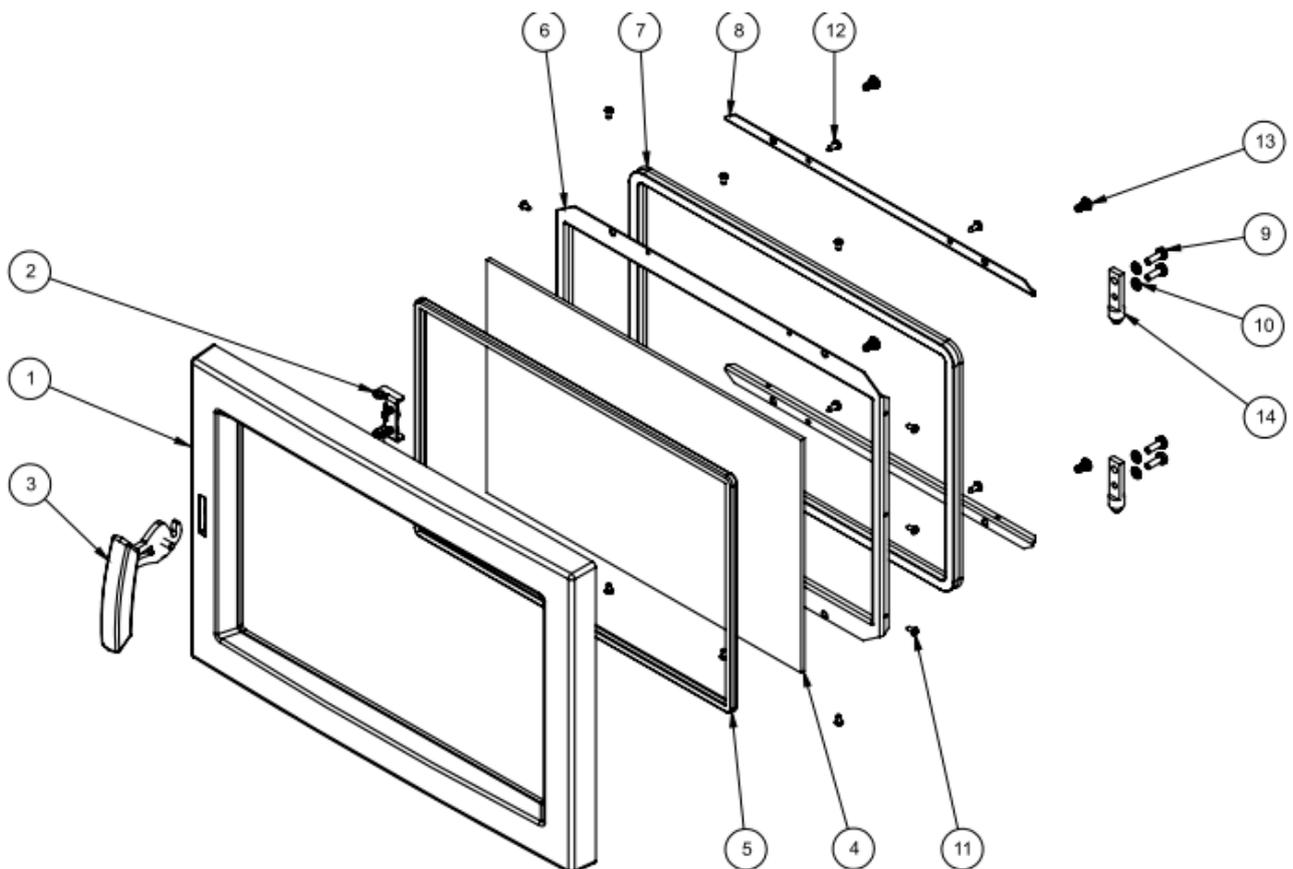
042-960 Brick Set Complete

Fire bricks	
#	Size
1	4-1/2" x 9"
2	4" x 9"
3	3-1/2" x 4-1/2"
4	1-3/4" x 4-1/2"
5	4-1/2" x 7-5/8"
6	1-3/4" x 9"



**DOOR ASSEMBLY**

Part #	Description	Part #	Description
1	042-520 Door cast black (F3500)	7	846-530 5/8" Medium Door gasket kit
2	106-541/P Aligner assembly	8	042-021 Gasket bracket
3	156-514 Removable cast handle assembly	9	904-513 Hex bolt 1/4-20 x 3/4 LG.
4	940-416/P Door glass	10	904-525 Washer 1/4" split lock
5	943-243 7/8" flat window gasket (per 5ft. - required)	11	904-149 SMS #8-18 x 3/8 LG
6	042-020 5/8" Gasket Retainer	12	904-146 Screw #10 x 1/2" self tap pan hd philips
	106-131F Door Shims (Each)	13	904-015 1/4-20 x 1/2 pan hd phil
		14	948-155 Hinge pin



**GARANZIA ITALIA**

**I nostri prodotti sono progettati per procurare affidabilità e semplicità d'uso.**

**Il nostro servizio interno di qualità controlla ogni unità accuratamente.**

**FPI Fireplace Products International Ltd. garantisce i prodotti originali Regency.**

**Questa garanzia non è trasferibile.**

**La garanzia è limitata nel tempo e nelle condizioni e copre i seguenti elementi:**

**camera di combustione metallica, deflettore in acciaio, termoconvettore AIRMATE, cassetto cenere, vetro (coperto in caso di rottura causata da alta temperatura... non per rottura da errato montaggio o urto), tubo aria secondaria, maniglia della porta, deflettore antifumo metallico, parafiamma in acciaio **CONTRO I DIFETTI DI FABBRICAZIONE PER 5 ANNI SUL RICAMBIO A PARTIRE DALLA DATA DI ACQUISTO.****

**NOTA: il catalizzatore è garantito dalla ditta costruttrice APPLIED CERAMICS.**

**FPI Fireplace Products International Ltd. non è responsabile delle spese di trasporto ed installazione e di manodopera per la riparazione/sostituzione d'una stufa a legna.**

**I componenti elettrici e meccanici come il ventilatore sono garantiti 2 anni per il solo ricambio a partire dalla data d'acquisto.**

**La sostituzione del ventilatore sotto garanzia non prolunga il periodo originario di garanzia dello stesso o dell'intera stufa. Per il pezzo di ricambio sarà quindi di soli 12 mesi dalla data d'acquisto dell'intera stufa con un minimo di 90 giorni dalla data d'installazione. Questa garanzia non copre la manodopera.**

**CONDIZIONI: Ogni parte ritenuta difettosa sarà sostituita solamente se ritenuta difettosa dal controllo effettuato dal distributore che dovrà ricevere il pezzo difettoso con trasporto prepagato dal cliente richiedente sostituzione, se richiesto dal distributore.**

**Il concessionario/rivenditore informa il cliente sulla modalità di riparazione/sostituzione ma non sarà responsabile del lavoro di manutenzione/riparazione/sostituzione sul prodotto Regency. FPI non è responsabile per i costi e risultati di lavorazione.**

**In ogni momento FPI si riserva il diritto di ispezionare il prodotto che si sostiene essere difettoso. Tutte le richieste devono essere presentate alla FPI da concessionari autorizzati. I reclami devono fornire tutti i dati: data acquisto – nome cliente- numero serie prodotto – tipo unità- problema riscontrato – parte difettosa, senza queste informazioni la garanzia non sarà valida.**

**ESCLUSIONI DALLA GARANZIA:**

**questa garanzia a tempo limitato esclude:**

vernice – verniciatura, guarnizioni della porta e del vetro, refrattari, finiture.

**Non copre installazione di prodotto e problemi di funzionamento da essa derivanti ed altri usi non consentiti quali: elevata formazione di creosoto e fuliggine o problemi similari, surriscaldamento, uso di legni corrosivi o trattati chimicamente o molto umidi, immondizia, cartone, solventi, rifiuti, carta, carbone o legno non stagionato, fuoriuscita fumo o carenze di tiraggio causati dalle condizioni ambientali, alberi vicini, edifici, colline, montagne, ventilazione inadeguata o scarsa, una deviazione eccessiva, pressione dell'aria negativa causata dai sistemi meccanici come forni, ventilatori, asciugatrici, errori d'utilizzo ed incidenti... ecc**

**In nessun caso FPI può essere ritenuta responsabile per eventuali danni indiretti che superano il prezzo d'acquisto dell'unità. FPI non ha l'obbligo di migliorare o modificare qualsiasi unità fabbricata, vale a dire che se i prodotti evolvono non verranno eseguiti aggiornamenti sui prodotti già venduti.**

**FPI non sarà responsabile per le spese di viaggio per esecuzione lavori sui prodotti che restano a carico del cliente.**

**La manutenzione annuale dev'essere eseguita come da manuale. La mancanza di manutenzione annuale invalida la garanzia di questo apparecchio.**

**Per i video di manutenzione di questo apparecchio visitare il nostro sito: [www.regency-fire.com](http://www.regency-fire.com)**

**Installazione e problemi ambientali non sono di responsabilità del produttore e quindi non sono coperti dai termini di politica di garanzia.**

**Qualsiasi unità che mostra segni di trascuratezza o uso improprio non sono coperti dai termini di politica di garanzia. I danni causati da un uso improprio od installazione impropria, non sono coperti da condizioni di garanzia.**

**La garanzia non si estenderà a qualsiasi parte dell'inserito se vi sono segni di manomissione e modifica od alterazione o qualora nel nostro giudizio sia stata oggetto d'uso improprio.**

**Danni da trasporto a stufe e parti di ricambio non sono coperti da garanzia e sono soggetti a un reclamo contro il vettore di trasporto da parte del cliente/concessionario.**

**FPI non sarà responsabile per gli atti terroristici od imprevedibili, che causano il malfunzionamento dell'apparecchio.**

**I problemi di prestazioni dovuti ad errori dell'operatore non saranno coperti dalla polizza di garanzia.**

**I prodotti realizzati o forniti da altri produttori ed utilizzati in combinazione con il funzionamento dell'apparecchio senza la preventiva autorizzazione FPI annullano la garanzia sul prodotto.**

**LA GARANZIA NON COPRE costi manodopera, si limita alla spedizione dei ricambi utili e delle istruzioni di sostituzione.**

**INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA GARANZIA DEL CATALIZZATORE**

**Efficace dal 1 marzo 2019.**

**Prima della data di cui sopra, la precedente garanzia originale scritta al momento dell'acquisto del dispositivo rimane in vigore.**

**Per saperne di più sulla manutenzione e riparazione del catalizzatore, visitare il nostro sito Web: [www.firecatcombustors.com](http://www.firecatcombustors.com).**

**Tutti i reclami riguardanti il catalizzatore devono essere inviati dal cliente al rivenditore Autorizzato Regency.**

**Si prega di seguire le istruzioni qui sotto per richiedere la garanzia sul postbruciatore.**

- (1) Copertura di 10 anni da parte di Regency.**
- (2) Tutte le richieste devono essere inoltrate tramite il rivenditore presso cui si trovava il dispositivo acquistato.**
- (3) La sostituzione riguarda n. 1 catalizzatore entro un periodo di dieci (10) anni.**
- (4) La seconda sostituzione al 50% del prezzo al dettaglio \* per lo stesso periodo di dieci (10) anni.**
- (5) Ulteriori sostituzioni oppure sostituzioni dopo la scadenza del periodo di dieci (10) anni al prezzo di vendita \*, senza sconti.**
- (6) Il postbruciatore non deve essere maneggiato brutalmente o alimentato da non combustibile non adattato.**
- (7) Tutti i reclami devono essere accompagnati da chiare immagini/fotografie del catalizzatore di post-combustione che mostrino tutti i danni ed il sistema fumario dalla stufa. Ulteriori immagini/fotografie potranno essere richieste.**

**Il cliente è responsabile della rimozione del catalizzatore e della sua manutenzione. Questa garanzia è un'esclusiva garanzia REGENCY ® e REGENCY ® esclude qualsiasi garanzia espressa o implicita sul postbruciatore, inclusa qualsiasi garanzia di qualità commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare.**

**I COSTI DEL LAVORO NON SONO INCLUSI NELLA PRESENTE GARANZIA.**

**Tutti i reclami in garanzia devono essere inviati a: “rivenditore autorizzato Regency” che inoltrerà il reclamo a Regency Fireplace Products.**

**\* I prezzi sono soggetti a modifiche.**

**Regency si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi richiesta in caso di danni derivanti da uso improprio, malfunzionamento o manipolazione o pulizia/manutenzione impropria o installazione impropria o danni causati da sovra/tiraggi anomali dovuti a fenomeni naturali od altri motivi non imputabili a difetto di prodotto.**

